

## NOTICE CONSTRUCTEUR

### A. Implantation

#### A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **ATOLL'TEEN**

Référence: **A06 208**

Nom du jeu : **CENTAURE**

Nom du fournisseur : **SA Transalp**

Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**

Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**

Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**

Email : **info@transalp.fr**

#### A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **3 à 12 ans**

Zone d'impact préconisée : **Environ 55.5 m<sup>2</sup> (voir plan n° A06 208 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**

**Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest**

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

**Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m**

**Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.**

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particulières (vérification du niveau zéro).**

**Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.**

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 700 mm**

**Sur enrobé : Scellements à - 300 mm**

**Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton**

Masse de l'agrès le plus lourd (en Kg) : **45 Kg**

Masse total du jeu (en Kg) : **380 KG**

### **A.3 Implantation & montage**

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan A06 208.

### **A.4 Maintenance**

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

#### **A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :**

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence:                     | Trimestrielle            |
| - Produits à utiliser:           | Eau savonneuse           |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés:                      | Pompe pression à eau     |

#### **A.4.2 Contrôle visuel de routine**

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

##### Eléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

#### **A.4.3 Contrôle fonctionnel**

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Eléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

#### **A.4.4 Contrôle principal**

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

##### Eléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2008

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2008

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

## B. Colisage

### B.1 Fournitures

NOMBRE	DESIGNATION
	<b>Poteaux suivant nature des sols</b>
4	Poteaux 3200 sol fluent
2	Poteaux 3700 sol fluent
où 4	Poteaux 2800 sol enrobé
2	Poteaux 3300 sol enrobé
où 4	Poteaux 2500 sur platine sol béton
2	Poteaux 3000 sur platine sol béton
1	Plancher rond, Réf A15 départ toboggan
1	Plancher triangulaire, Réf A11
4	Tubes garde corps Réf A74
1	Tube garde corps circulaire A71P départ toboggan
1	Barrière A72
1	gabier Réf A46 (1 voile et 1 tube)
1	cyclone Réf A65 (1 bras et 1 cyclone)
1	Pas Japonais Réf A29 (3 plats et 1 tube de liaison)
1	Toboggan réf A35 1;50m
1	Echelle via Ferrata réf A41
2	Tubes garde corps cintrés Réf A77
1	Plaque constructeur
2	Autocollants : 3 à 12 ans
	<b>BOULONNERIE</b>
72	Demi coquilles
72	Rondelles 14 x 30
72	Ecrous freins M12
72	Bouchons orange
36	Vis BTR M10 x 80.
36	brides
36	Ecrous freins Ø10
	<b>Fixation du toboggan</b>
2	Bouchons noir.
2	Vis MTH 10 x 50
2	Ecrous M10
4	rondelles 10 x 20
2	Contres plaques
	<b>Fixation du cyclone</b>
4	MTH 10x40
4	Ecrous freins Ø10
8	Rondelles 10x20
4	Bouchons noir
	<b>Fixation du pas Japonais</b>
3	MTH 10x30
3	Ecrous freins Ø10
6	Rondelles 10x20
6	Bouchons noir

NOMBRE	DESIGNATION
	<b>Fixation du gabier</b>
4	TRCC 8x35
4	Ecrous freins Ø8
4	Rondelles 8x25
4	Bouchons noir

## Scellements

NOMBRE	DESIGNATION
	<b>SCELLEMENTS SUR DALLE BETON (platines)</b>
30	chevilles Ø10
30	Bouchons blanc
	<b>SCELLEMENT TOBOGGAN SUR SOL FLUENT (-700)</b>
1	Platine GM
2	Plats
1	Diagonale
4	MTH 10x30
4	Ecrous freins Ø10
8	Rondelles 10x20
2	TRCC 8x40
2	Rondelles 10x25
2	Ecrous borgnes
	<b>Poteaux + agrès</b>
11	Tiges de scellement
	<b>SCELLEMENT TOBOGGAN SUR SOL ENROBE (-300)</b>
2	Tiges de scellements filetées Ø10
2	Ecrous freins Ø10
2	Ecrous ordinaires Ø10
2	Rondelles 10x20
2	Bouchons blanc
	<b>Poteaux + agrès</b>
11	Tiges de scellement

## C. Montage

### C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

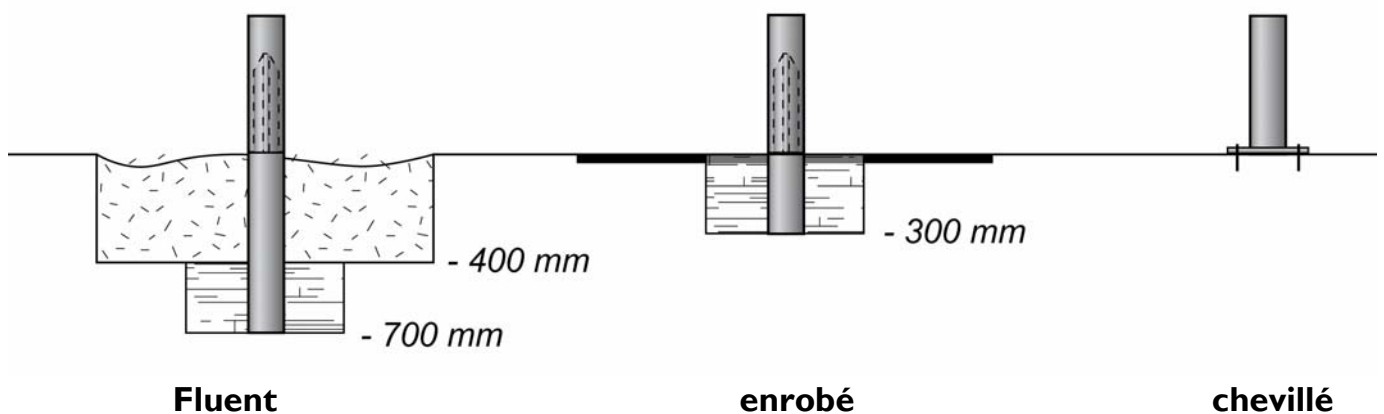
En se servant du plan Réf. A06 208:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

### C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni  
Réf. S A06 208(bien vérifier les côtes),

- si implantation sur sols fluents : Dimensions 300 x 300 x 700 mm, (Niveau zéro indiqué sur le poteau par un rivet tête large)
- si implantation sur enrobé : Dimensions 300 x 300 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



### **C.3 Montage de la structure :**

- Faire l'inventaire des colis

Nombre de personne : 2

Temps estimé : un jour

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

### **Montage du jeu**

1. effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
2. effectuer un pré montage des poteaux avec les planchers au sol puis dresser les tours dans les trous de scellement.
3. mettre en place le pas Japonais.
4. mettre en place le toboggan
5. mettre en place les agrès.
6. mettre en place les tubes garde-corps.
7. serrer l'ensemble correctement.



Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 11 10 24659 001

**Zertifikatsinhaber:** **S.A. Transalp**  
Quartier de la Gare  
38470 L'Albenc  
FRANKREICH

**Prüfzeichen:**



**Produkt:** **Spielplatzgeräte**


Das Produkt wurde auf freiwilliger Basis auf die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen geprüft und kann mit dem oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

**Prüfbericht Nr.:** 71368478-1

**Gültig bis:** 2016-10-05



**Datum,** 2011-10-24

  
( Bernd-Michael Neukamm )

Seite 1 von 2



**ZERTIFIKAT****Nr. Z2 11 10 24659 001****Modell(e):****Produktreihe Atoll:**

A 06 102, A 06 104, A 06 105, A 06 106, A 06 107,  
 A 06 108, A 06 109, A 06 115, A 06 200, A 06 202,  
 A 06 204, A 06 208, A 06 305, A 06 310, A 06 801,  
 A 07 111, A 07 112, A 07 115, A 07 205, A 07 206,  
 A 07 210, A07010, TR01, TR02; TR03, 4016

**Kenndaten:**

Kinderspielplatzgeräte bestehend aus  
 Plattformen, Anbauelemente, Rutschen.  
 Drehteller und Drehscheiben.

Podesthöhen: 1500 mm – 2000 mm

Höhe der

Absturzsicherung: 750 mm

**Anbauelemente:**

Focksegel: A 44

Tibet Klettermast: A 45

Eisberg-Kletterrampe: A 40

Runder Turm: A 14

Turm: A 12; A10; A11

Geländer: A70; A75; A 76; A72, A73

Leiter Via Ferrata: A 41

Rutschstange: A32; A37, A31

Gebogene Rutschstange: A30

Kletterstege: A20; A22; A23; A26; A27;

Japanische

Trittsteinkombination: A29

Eisberg Kletterwand: A28

Kletternetze: A90, A17

Aufstiegselemente: A46; A48; A43; A47

Zyklon: A65

Rutsche: Typ A 35

Drehteller: TR01; TR02: Durchmesser 470 mm

Drehscheibe: TR03: Durchmesser 668 mm

Drehscheibe: 4016: Durchmesser 1000 mm

**Geprüft nach:**

EN 1176-1:2008

EN 1176-3:2008

EN 1176-5:2008

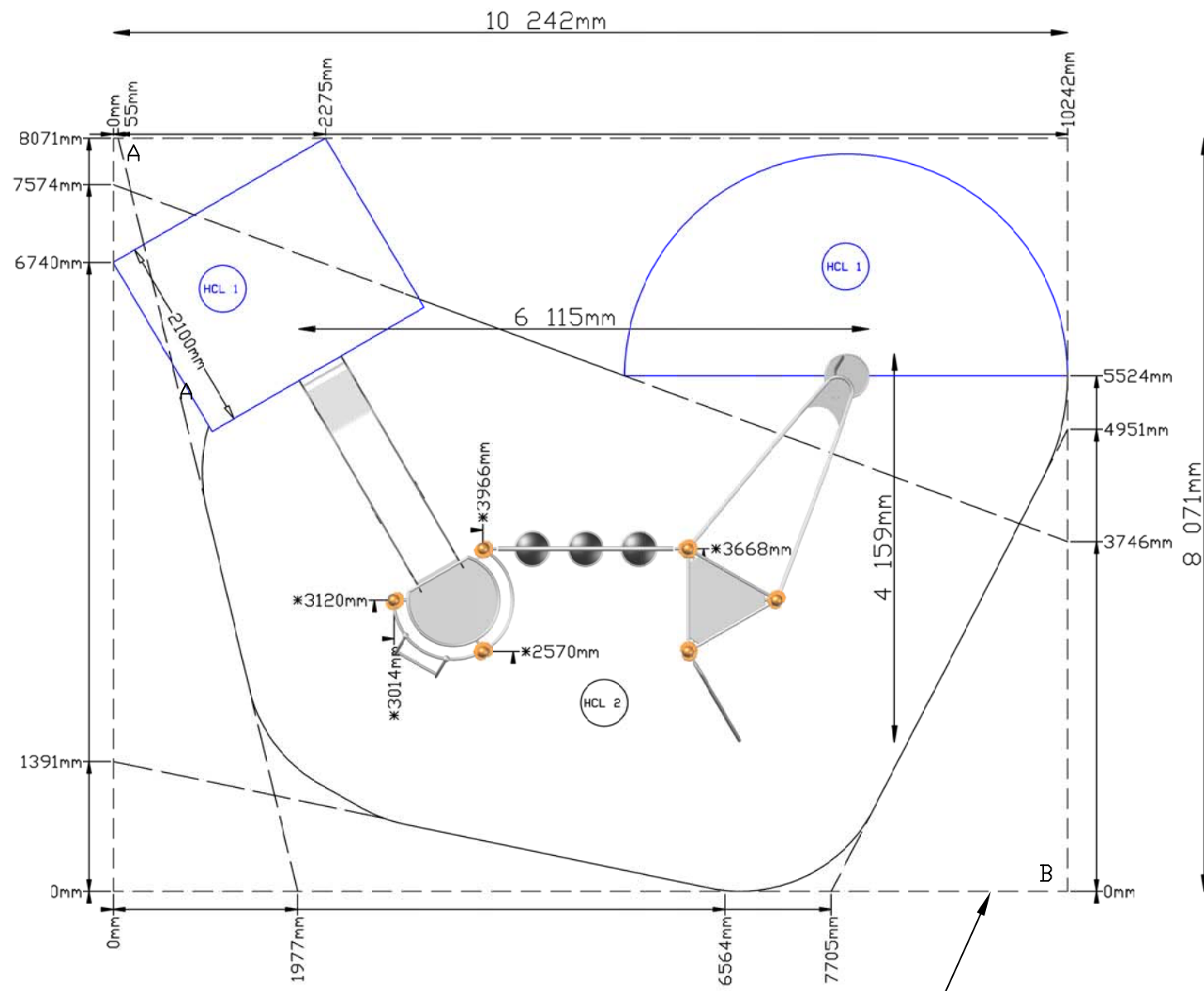
**Produktions-  
stätte(n):**

24659

Seite 2 von 2



Couleurs non contractuelles



Il est déconseillé d'orienter la glissière dans un secteur de Sud-est à Sud-ouest

Rectangle d'implantation

Ligne de projection de la zone d'impact

Diagonale A-B 13040mm

\*côte de position au centre du poteau

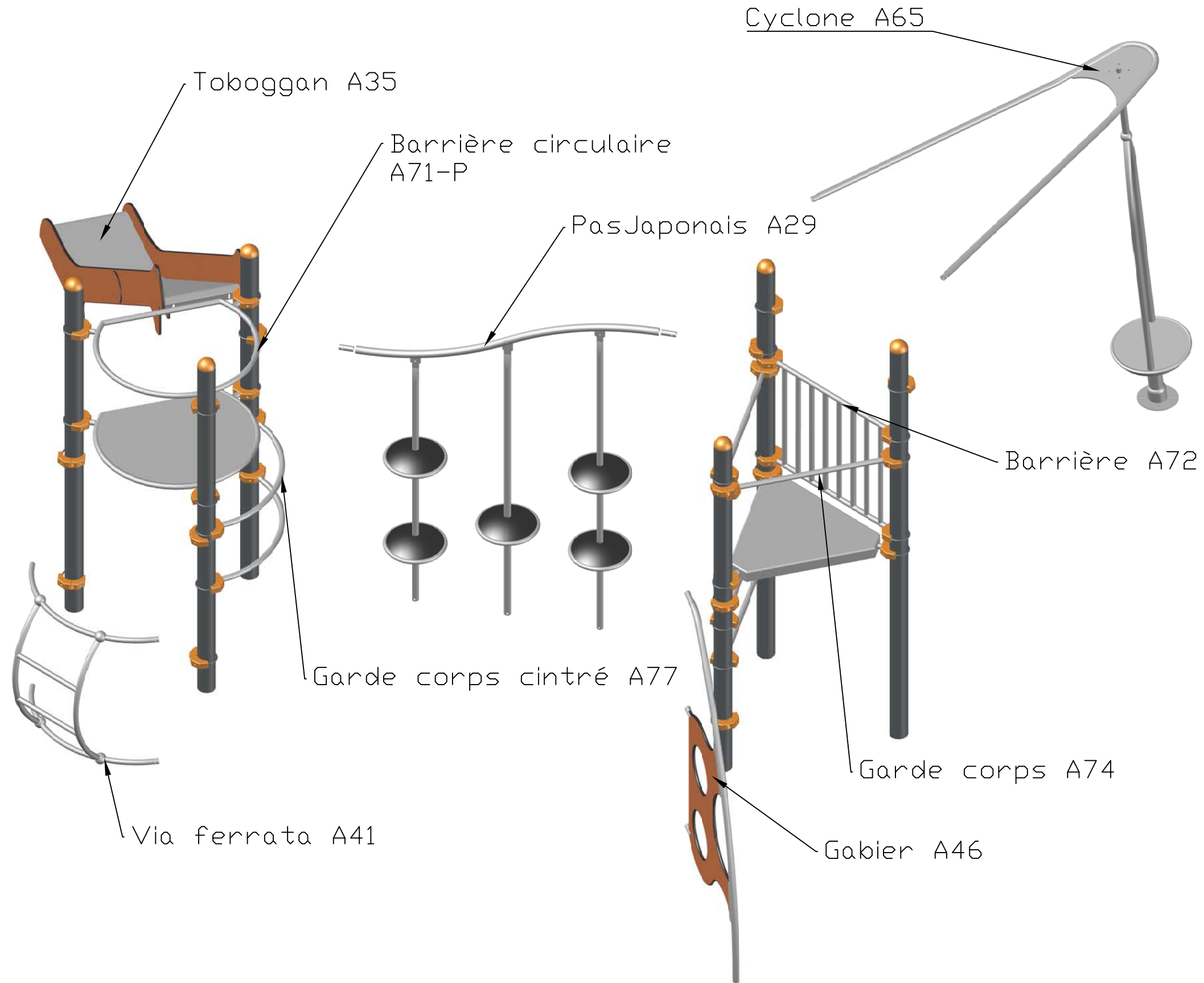
Tableau des HCL


Dénomination	Hauteur du HCL	Surface
HCL 1	1.00m	14.5m <sup>2</sup>
HCL 2	1.50m	41.0m <sup>2</sup>
HCL	total	55.5m <sup>2</sup>



-	Date	-	-	Date	-
-	-	-	-	-	-
-	Date	-	-	Date	-
-	-	-	-	-	-
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-
-	03/11/11	Validé par:	-	-	-

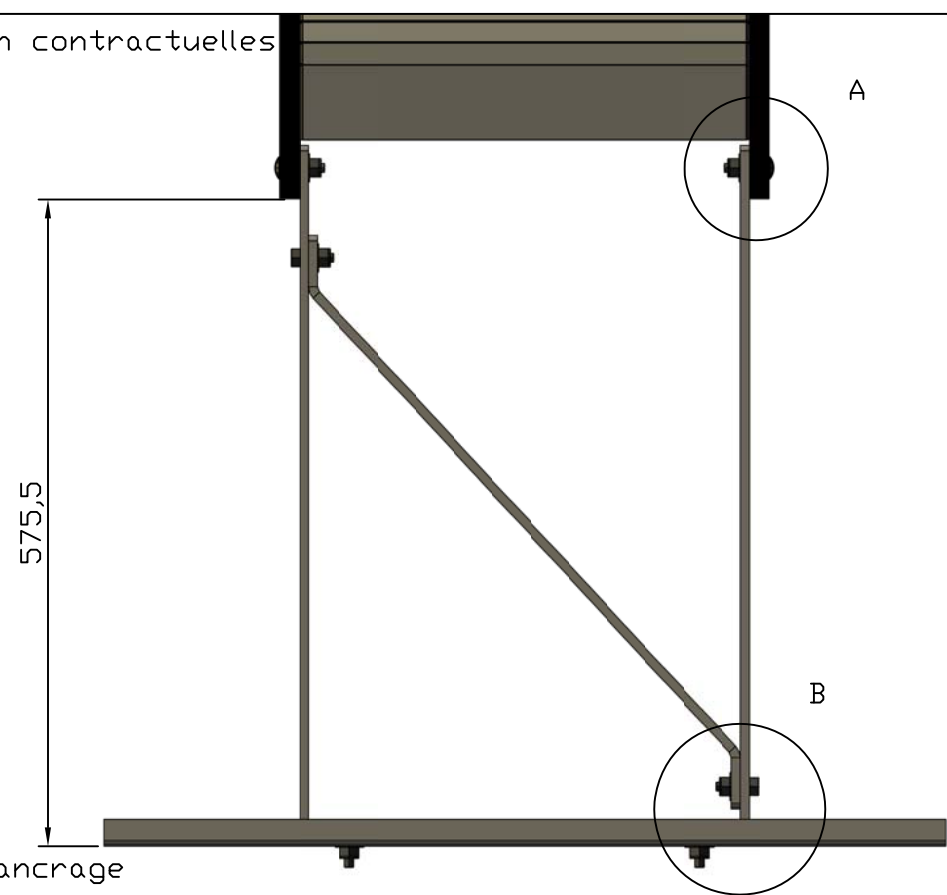
Matière	Designation.	Centaure		Ech.	-	-	-
Groupe	Gamme.	Atoll'WEEN		Page	-	-	-
	plan.	Implantation	réf. com.	Ref.	A 06 208		
			--				



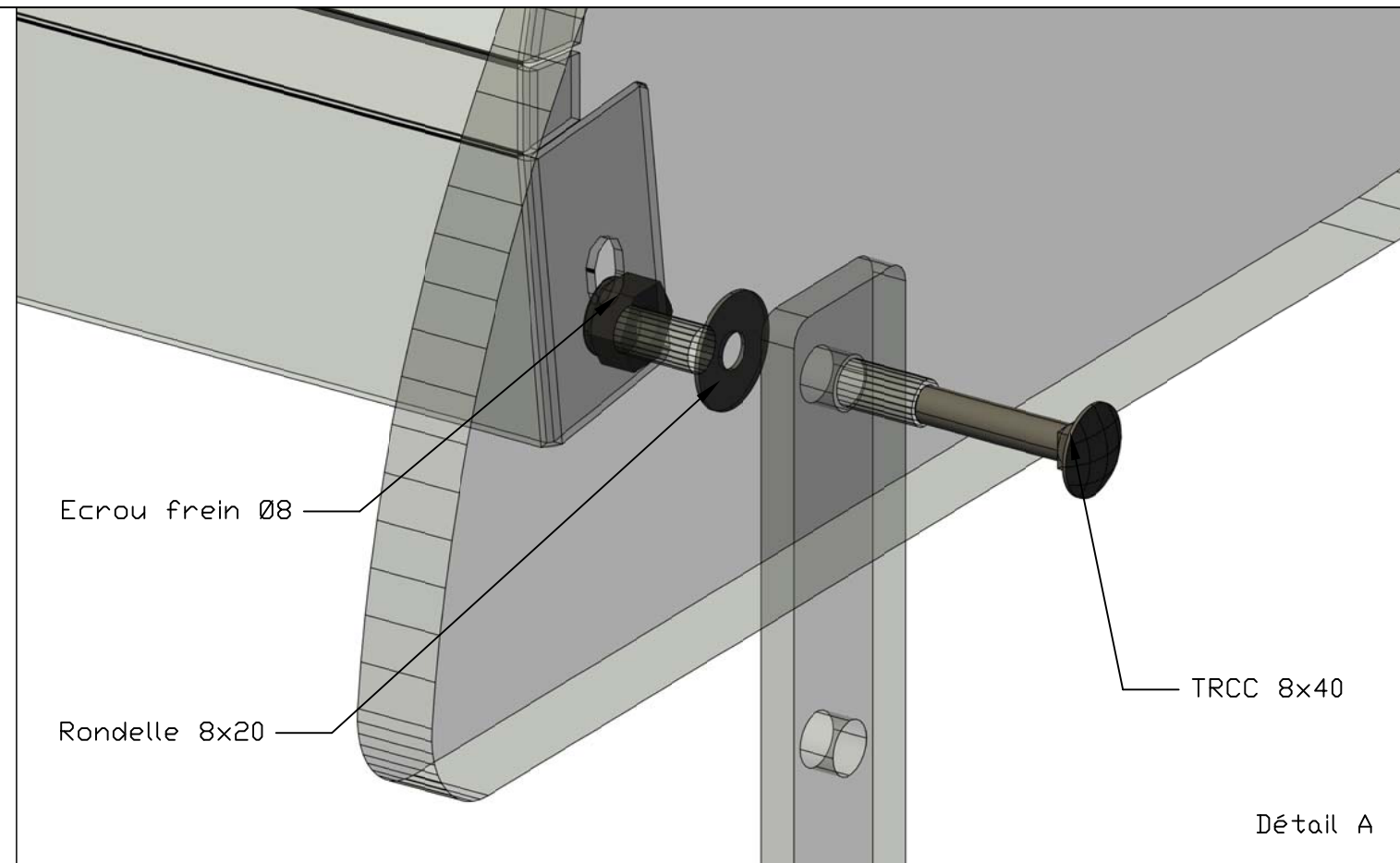
-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 <p>jeux &amp; équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France</p> <p>Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79</p> <p>www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	Date	-	-	Date	-	⊕	Gamme.	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-		plan.	réf com.	Ref.	A 06 208		
	03/11/11	Validé par:					Eclaté	--				



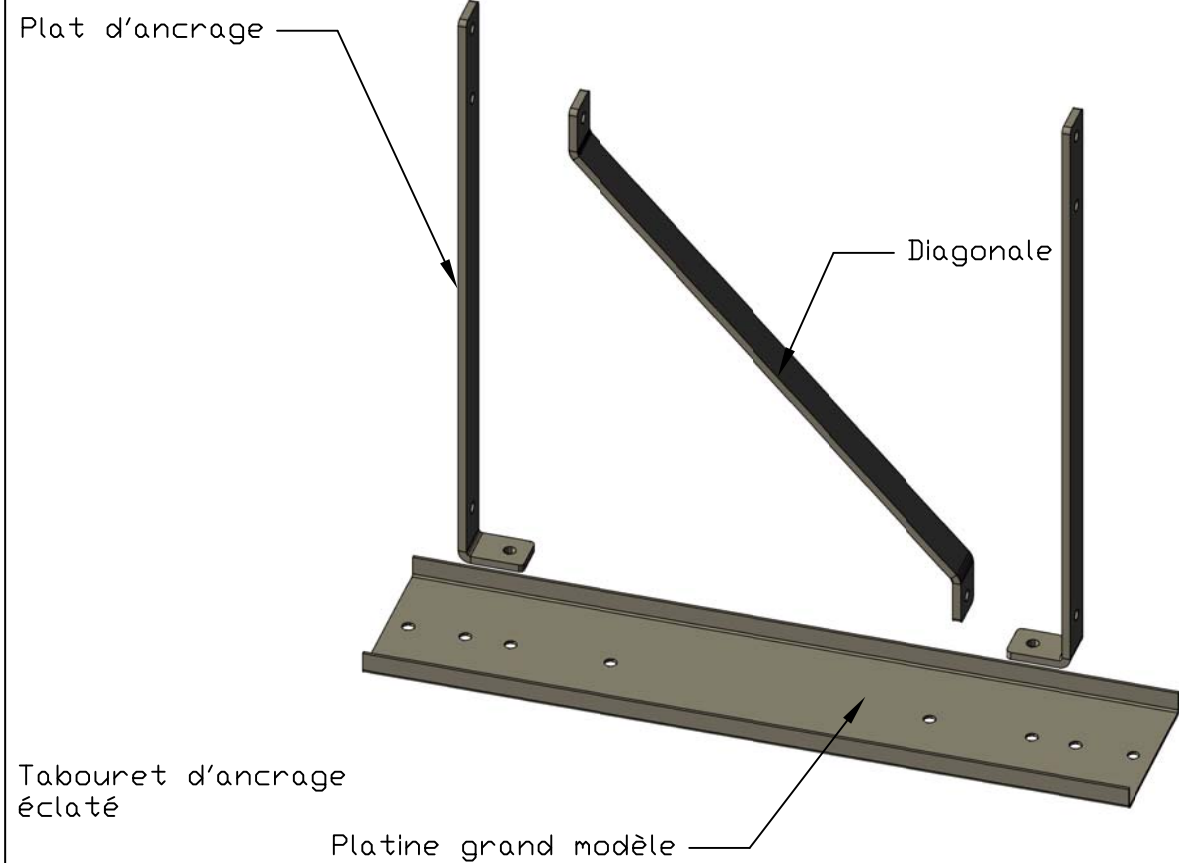
Couleurs non contractuelles



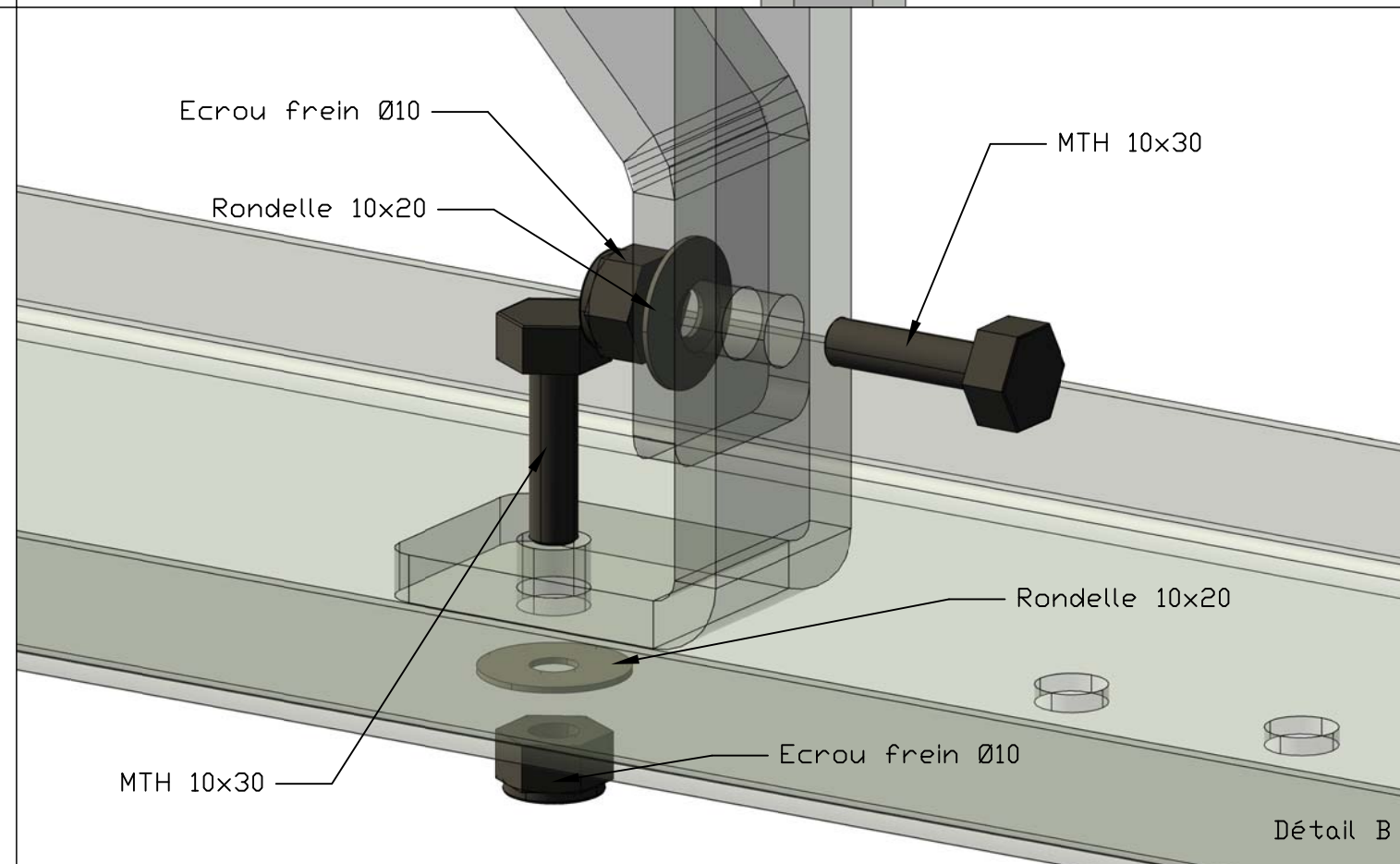
Tabouret d'ancrage  
assemblé




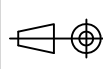
Détail A

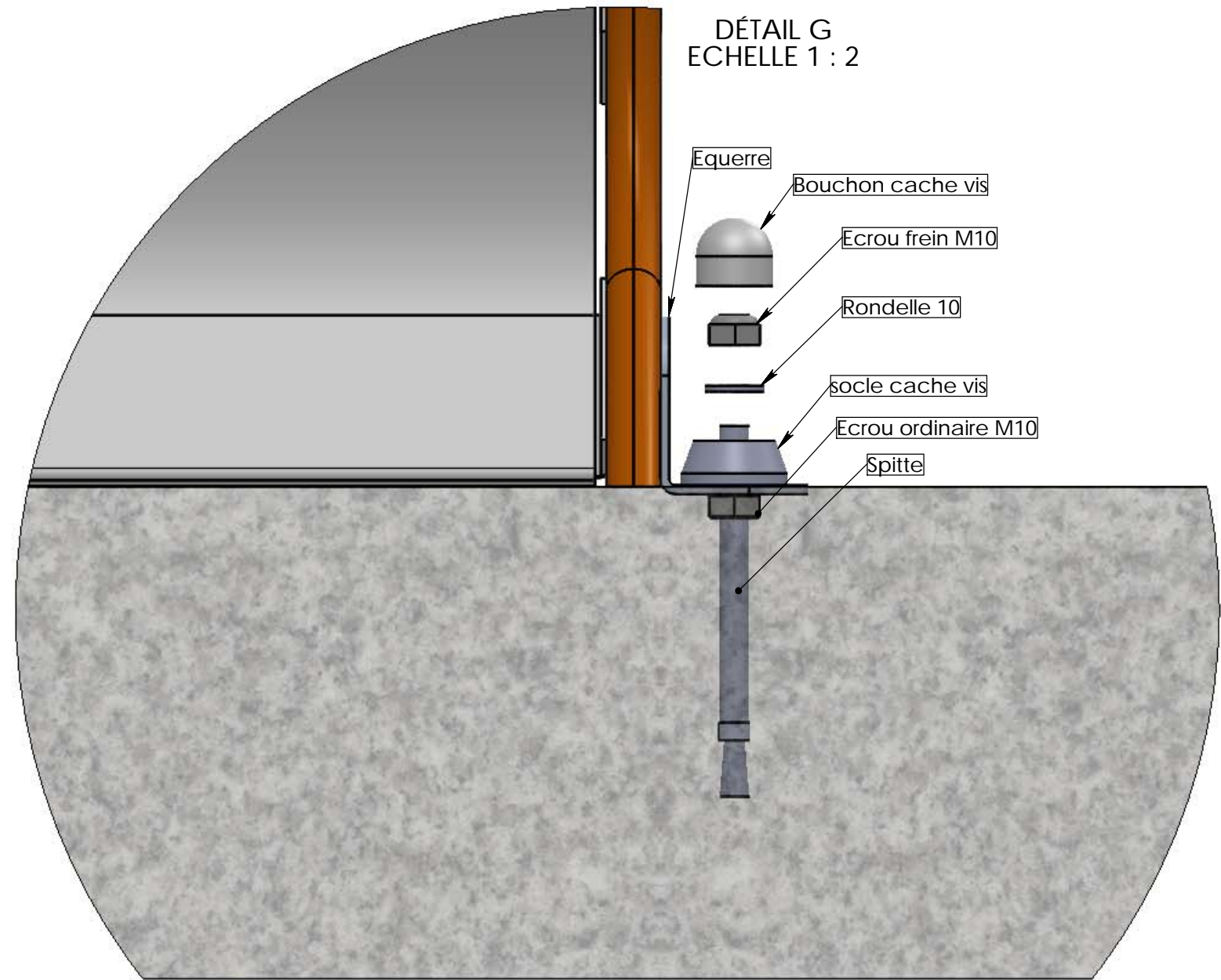
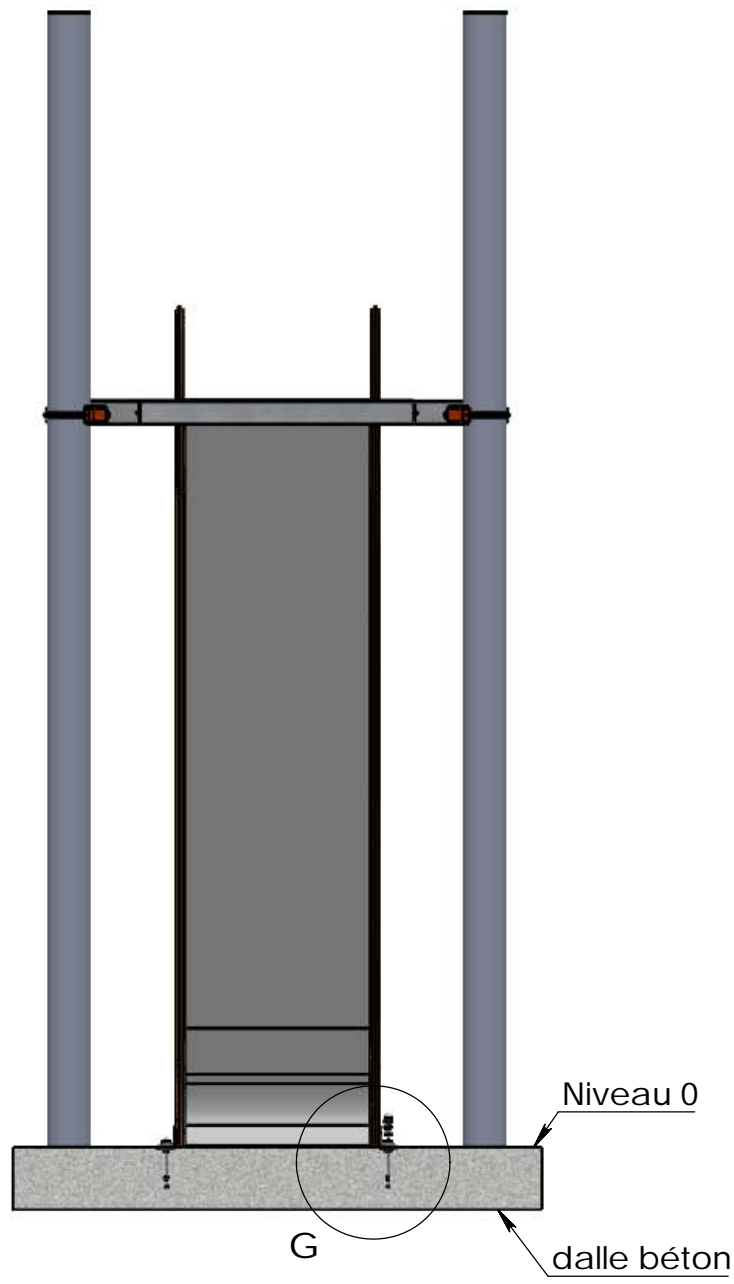


Tabouret d'ancrage  
éclaté

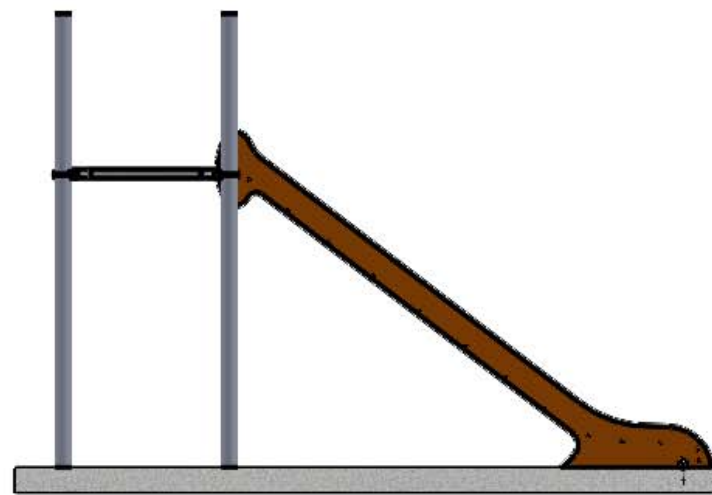


Détail B

-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 <p>jeux &amp; équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79</p> <p>www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	-	-	-	-	-	Groupe	Instruction de montage	Page	-	-	-	
-	Date	-	-	Date	-		Gamme.	B1bou-Modul kid-Atoll-Toboggan	Ref.	-	-	
-	25/11/10	Dessiné par L.E. Validé par:	-	-	-		plan.	Montage tabouret d'ancrage toboggan sol fluent	réf com.	-	-	

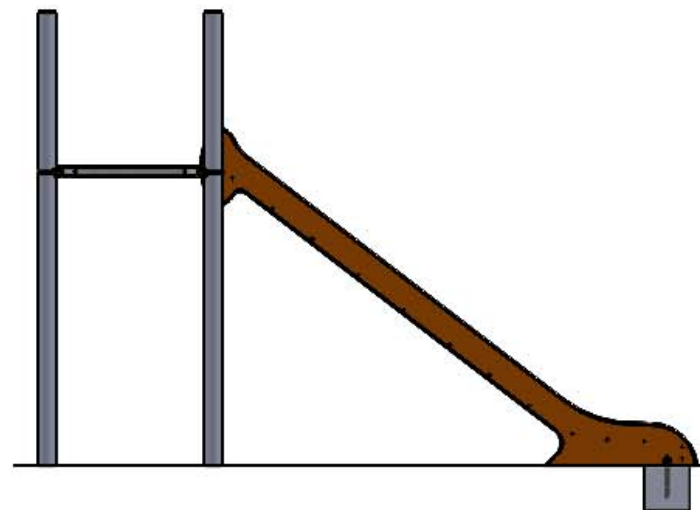
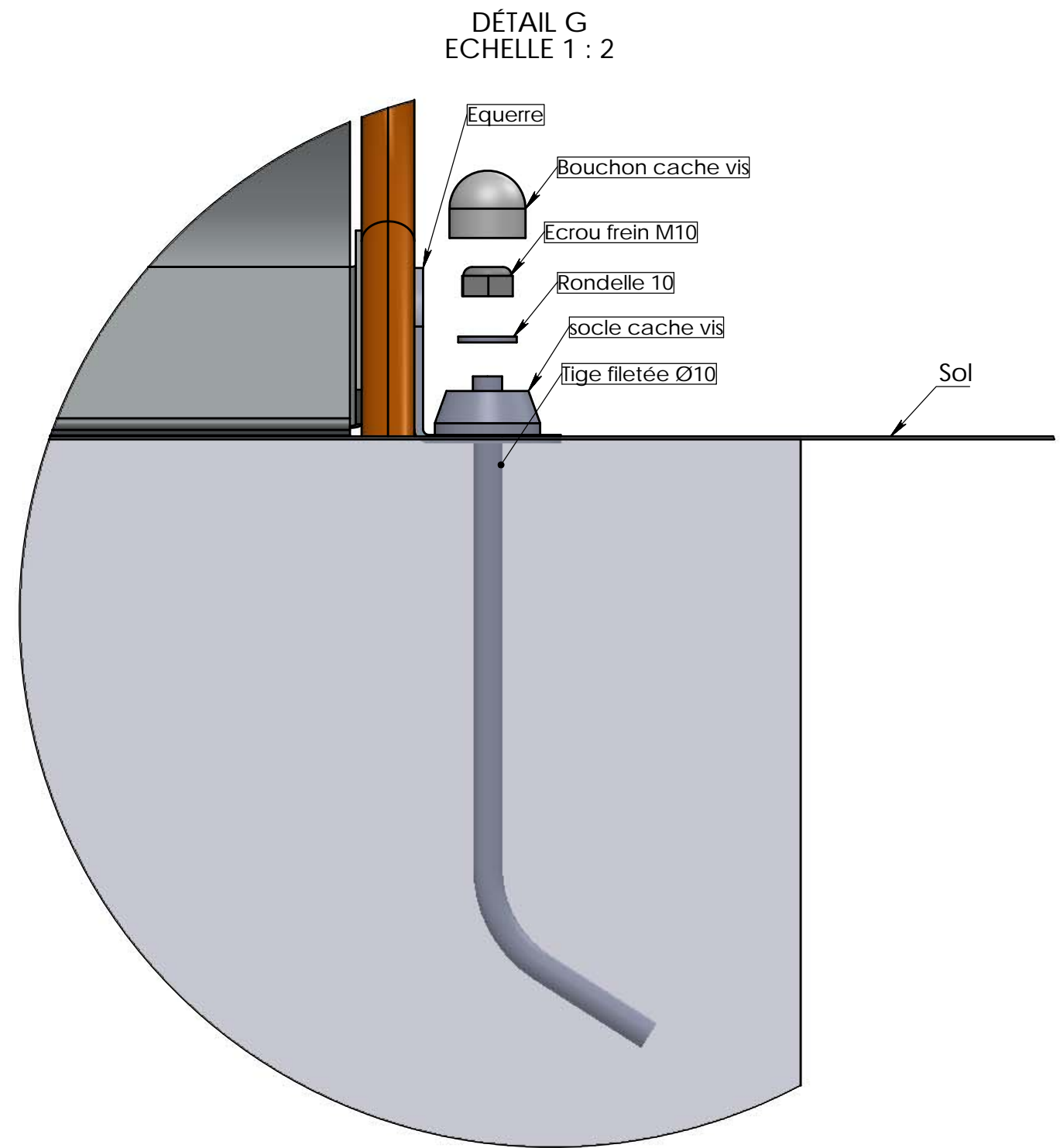
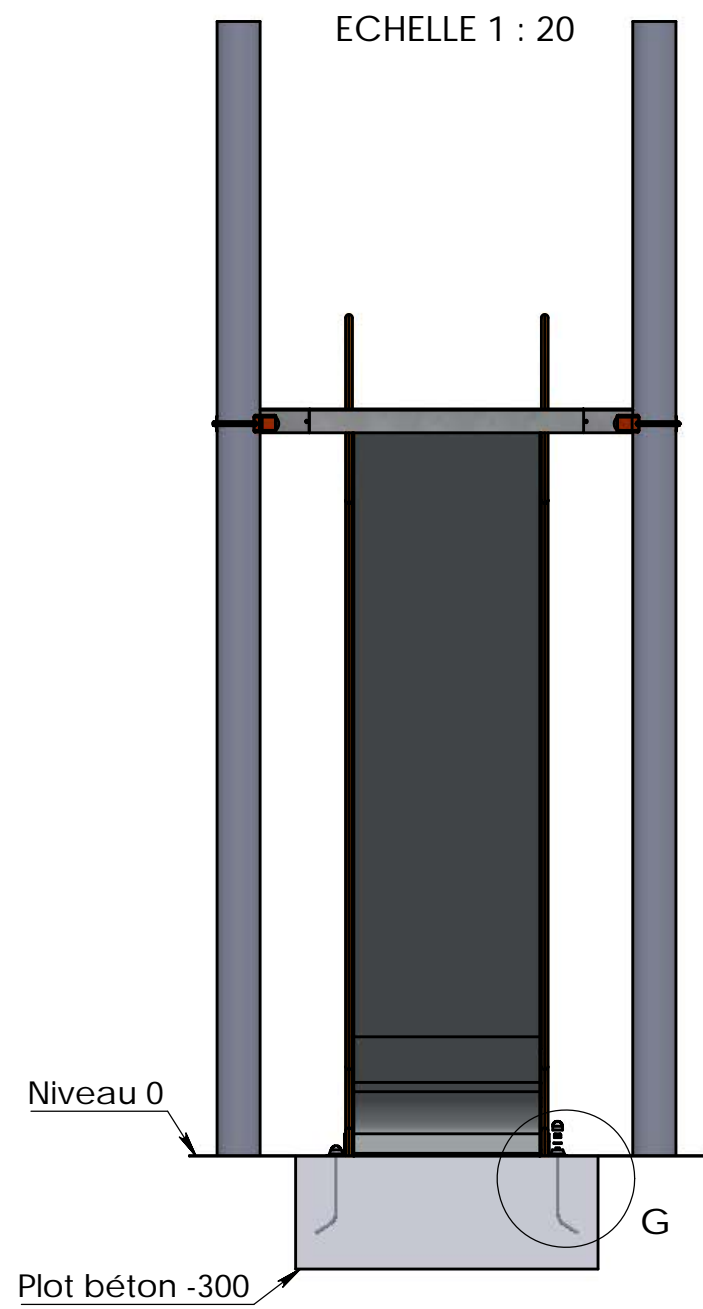


DÉTAIL G  
ECHELLE 1 : 2



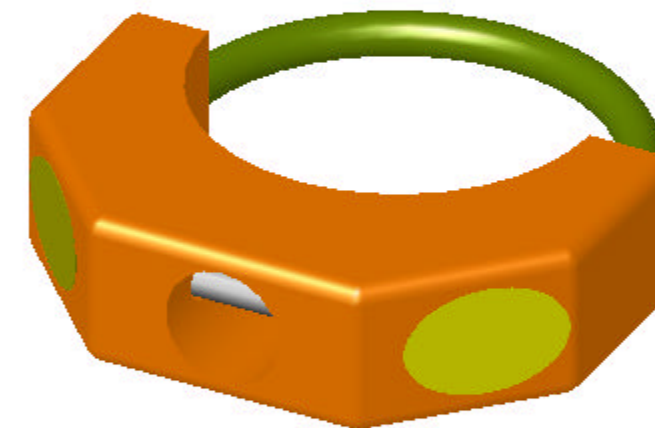
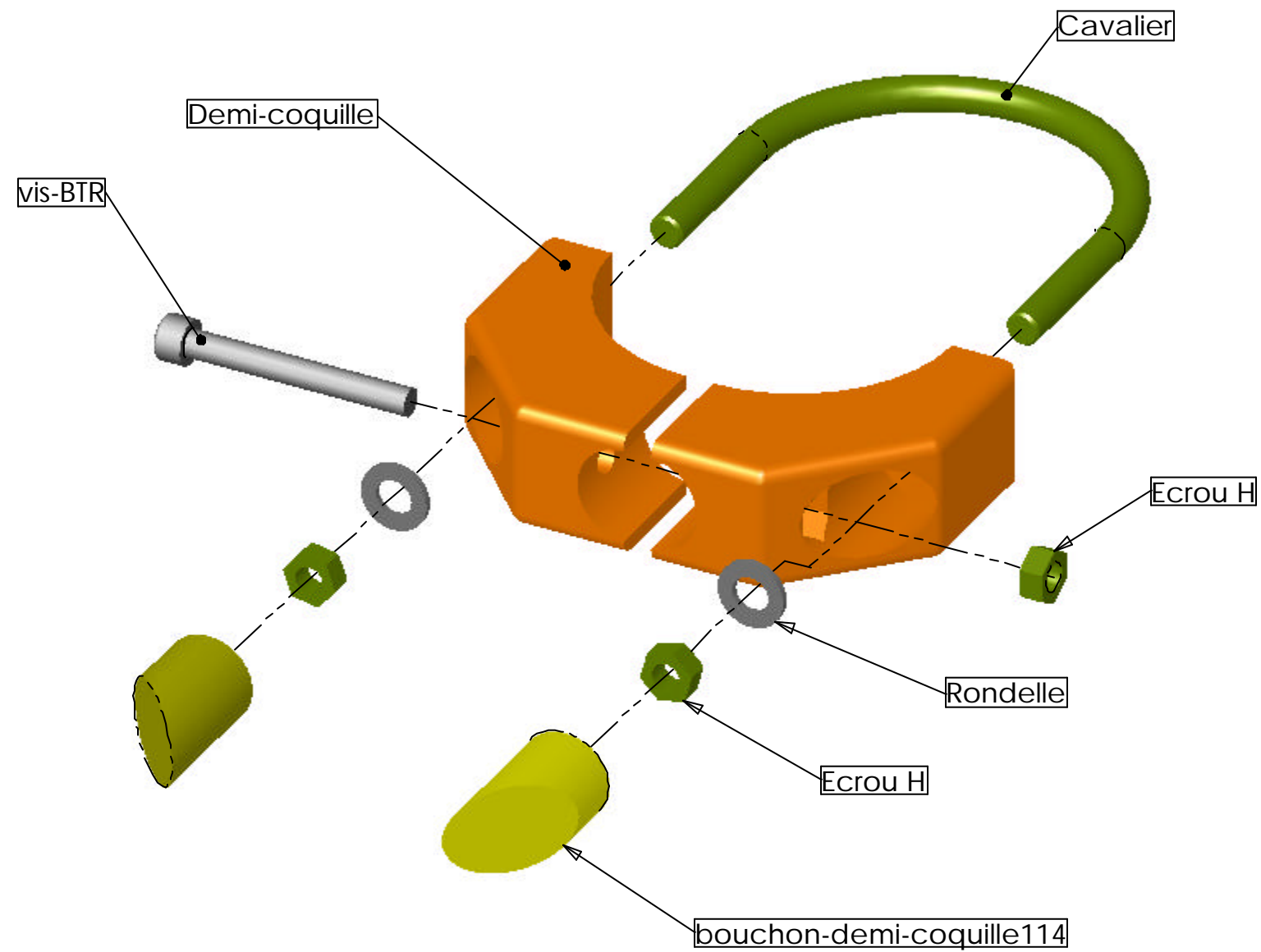
Plan: Scellement	Désignation: Scellement Toboggan sur dalle béton	IE:00
Dessinateur: RT	Référence: --	A3 Ech: -
Matière: xxx	Date création: 12/03/2014	Ensemble: -
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179, route de Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme: Polysport





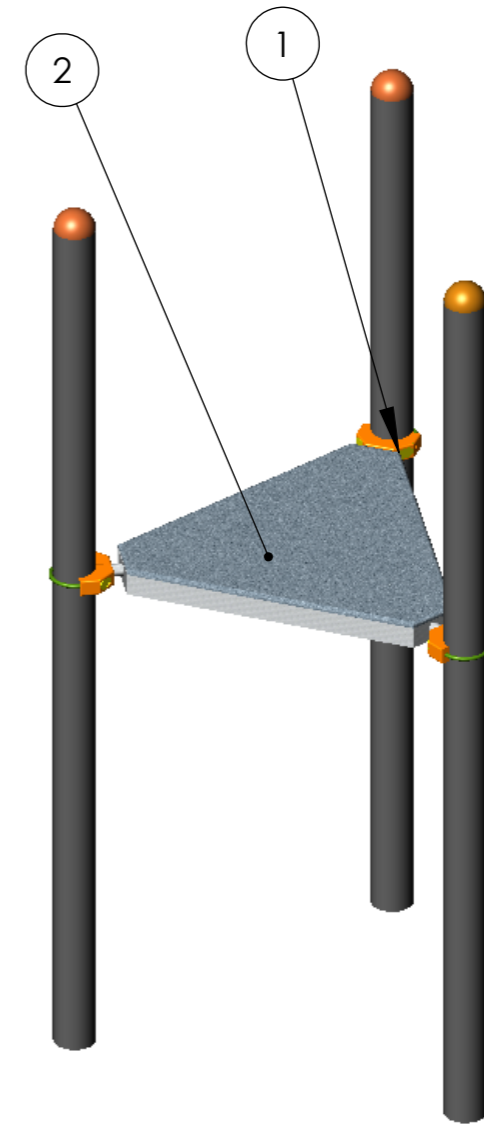
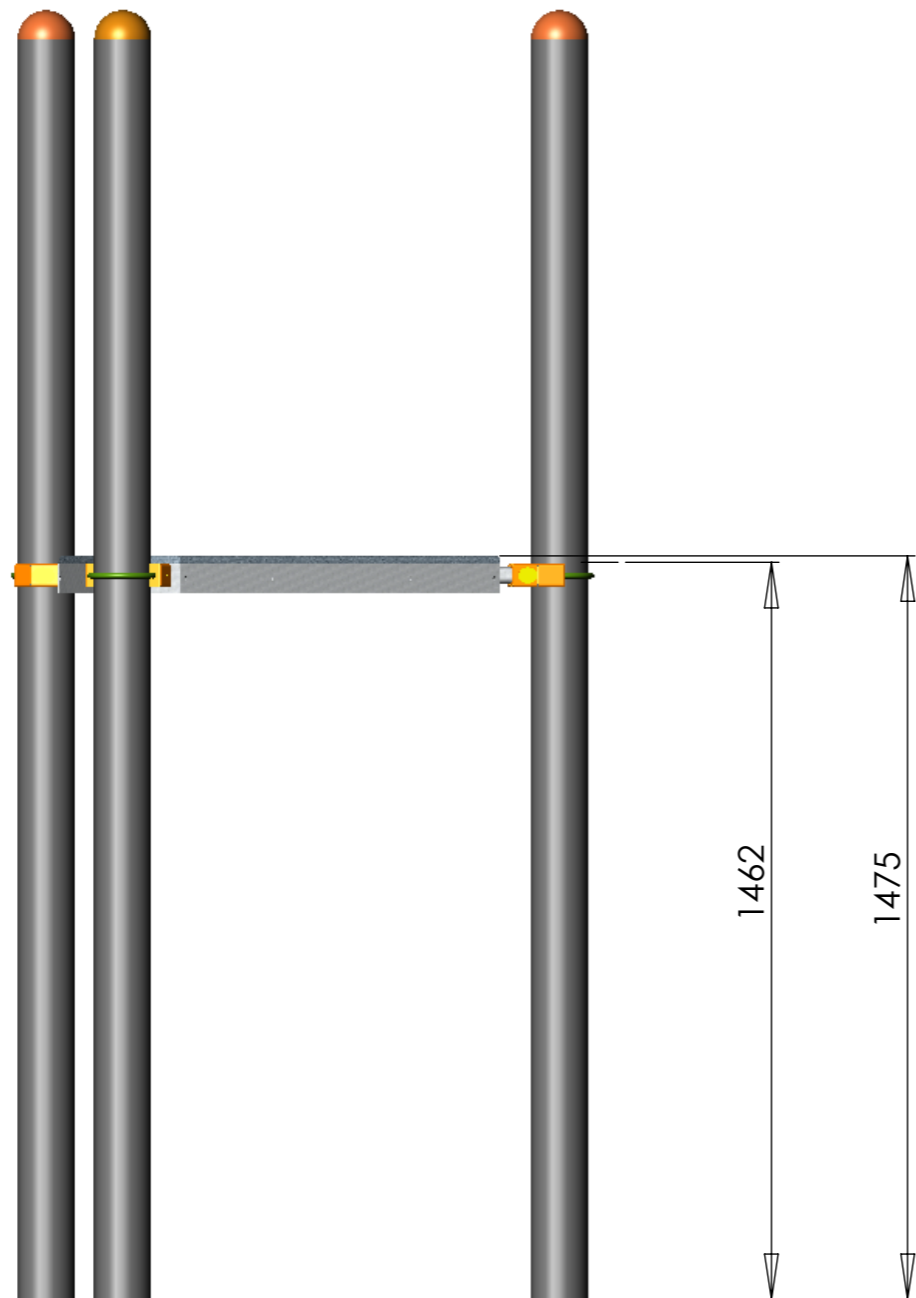
Plan: Scellement	Désignation: Scellement toboggan sur sol enrobé	IE:00
Dessinateur: RT	Référence: --	A3 Ech: -
Matière: xxx	Date création: 12/03/2014	Ensemble: -
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179, route de Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme: Atoll / Bibou structure


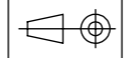




						Matière	Désignation	Ech				 <small>jeux &amp; équipements sportifs urbains</small> <small>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France www.transalp.fr info@transalp.fr</small>
							Coquille	1:2				
							Gamme	Page				
								1				
			Ind	Date	Dessiné par Bois V. Validé par Fournier R.		Plan	Réf. com.	Réf.			
				10/10/2007			Montage				1099	

Rep	Quantité	Ref	Designation	Matière
1	3	1099	Coquille	
2	1	A11	Plancher triangle	

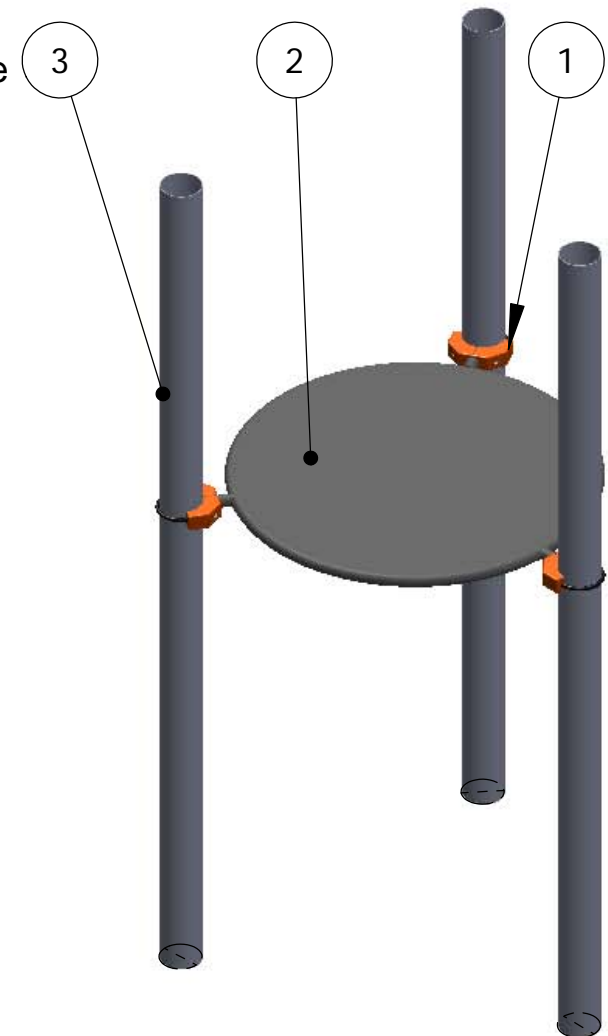
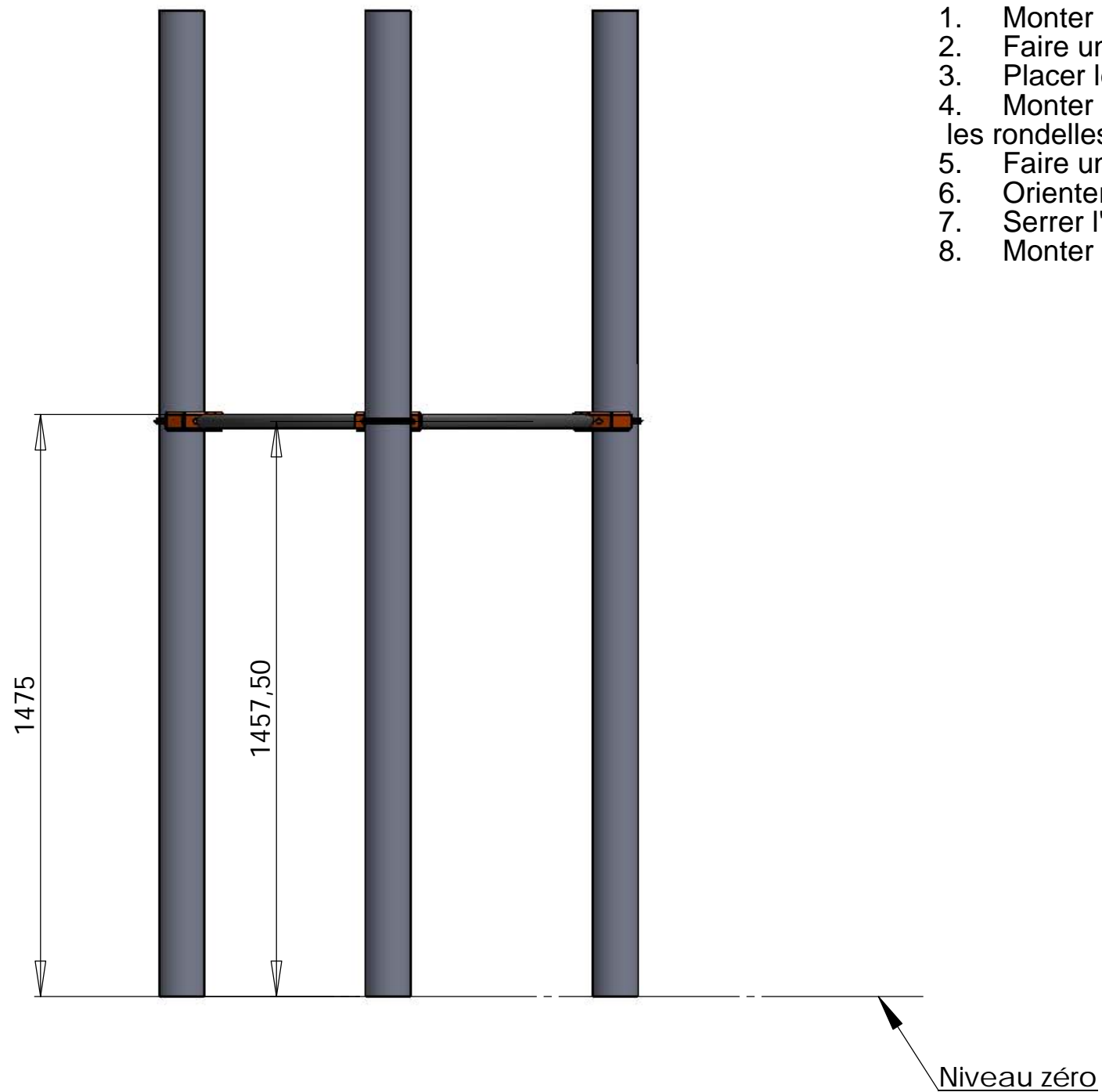


					Matière	Désignation	A11	Ech	1:15			 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
						Gamme	ATOLL	Page	1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V. Validé par Fournier R.	Plan	Montage	Réf. com.		Réf.	A11	

Rep	Quantité	Ref	Designation	Matière
1	3	1099	Coquille	
2	1	A10	Plancher plein	
3	3		poteaux	

### Instruction de montage

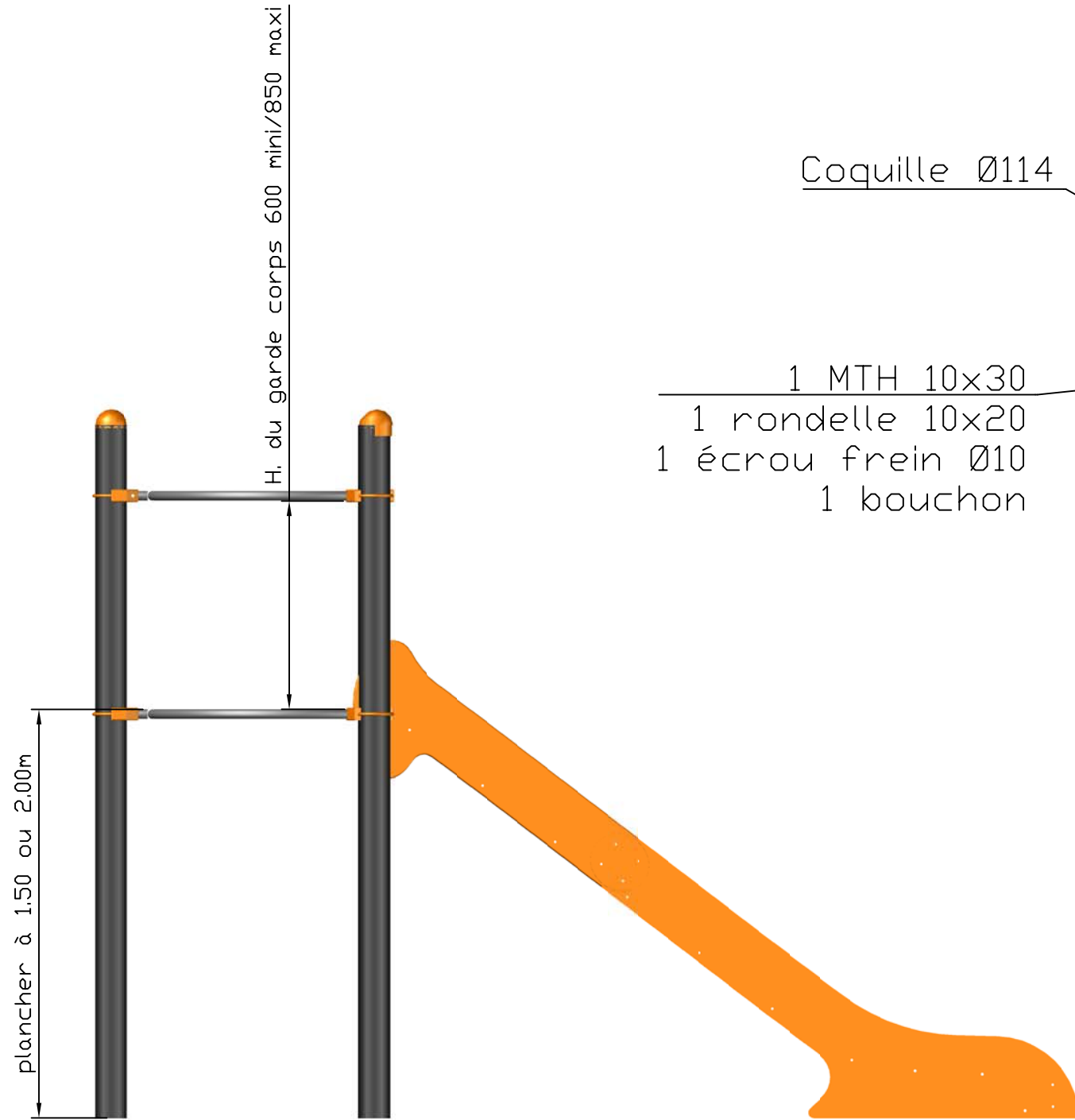
1. Monter les demies coquilles sur le plancher A10
2. Faire une amorce de serrage
3. Placer le plancher sur les poteaux
4. Monter les brides dans les coquilles puis monter les rondelles avec les écrous
5. Faire une amorce de serrage
6. Orienter le plancher suivant le plan de masse
7. Serrer l'ensemble correctement
8. Monter les bouchons



Faire le pré montage du plancher sur les poteaux au sol, puis dresser la tour dans le trou de scellement

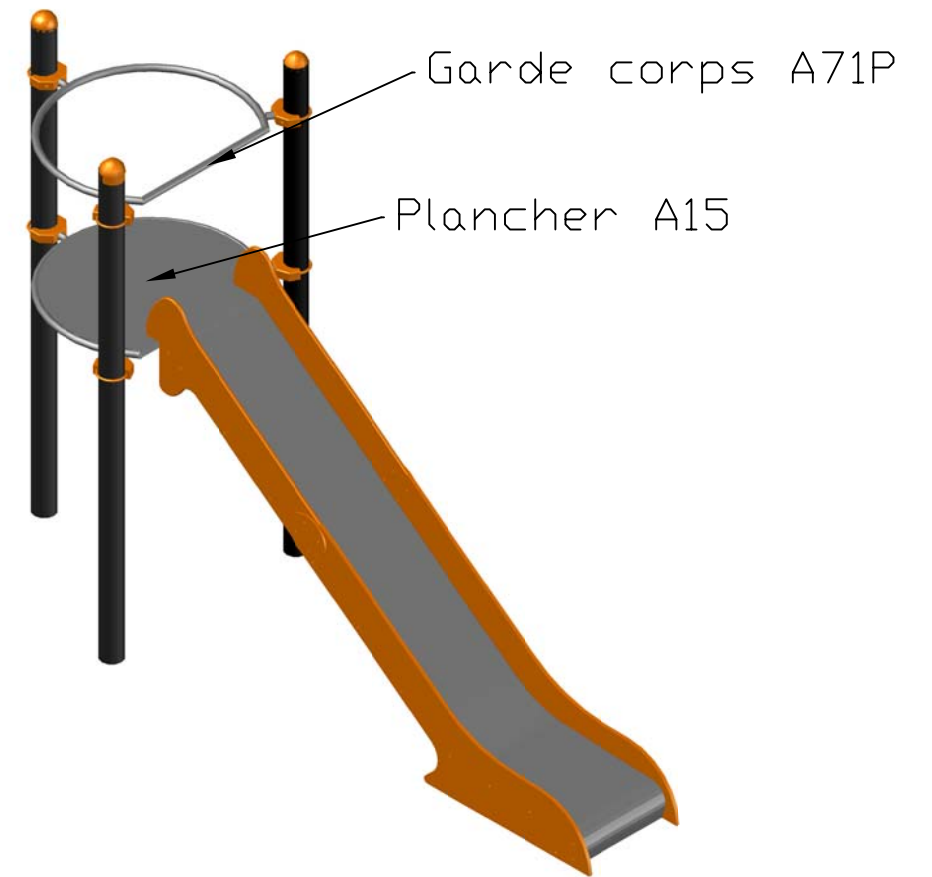
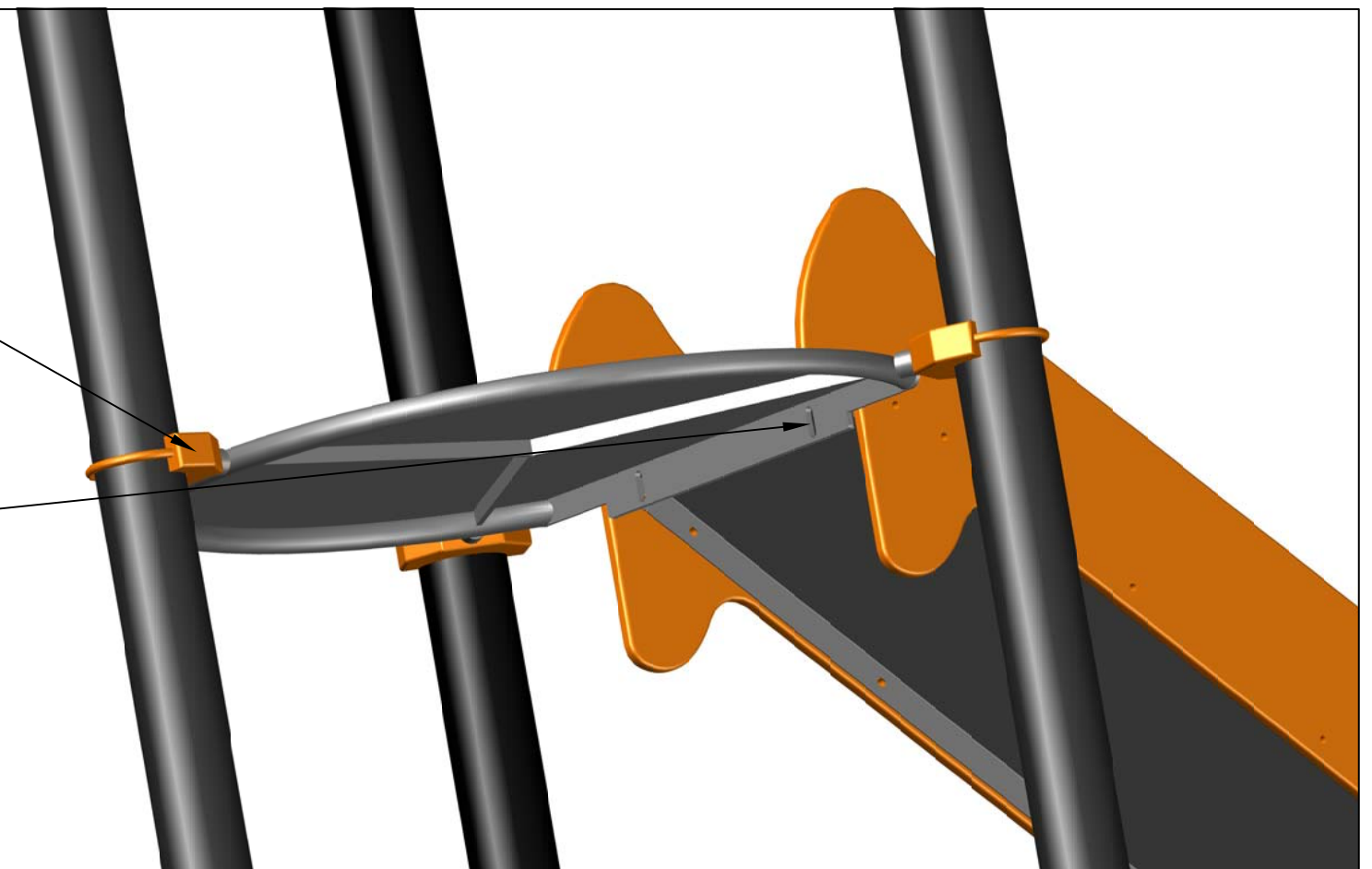
					Matière	Désignation	Ech			 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
						MA10	1:15			
						ATOLL	Page 1			
			Ind	Date	Dessiné par RT	Plan	Ref. com.	Ref.		
				08/03/2013	Validé par	Montage		MA10		


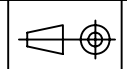
Couleurs non contractuelles



Coquille Ø114

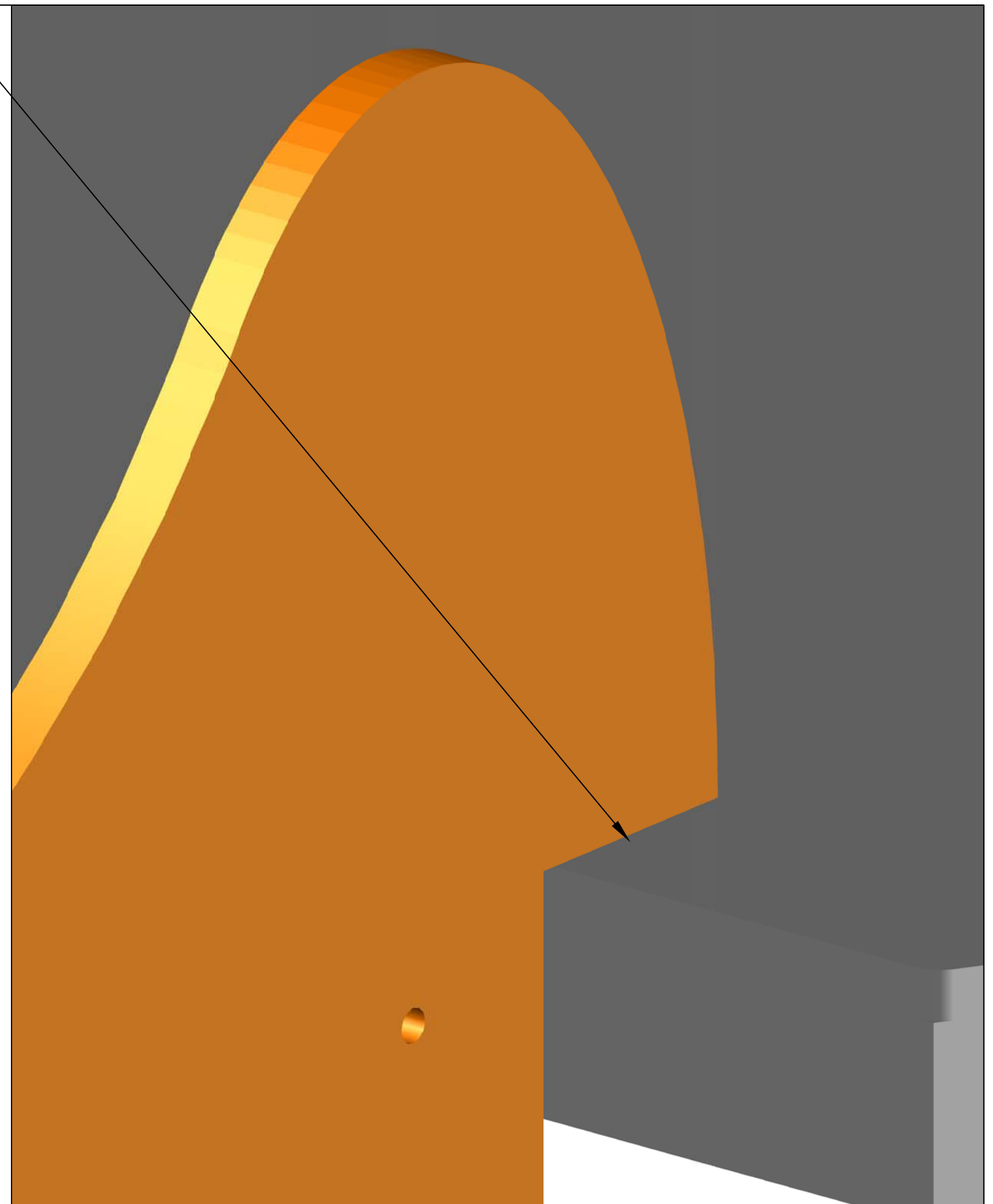
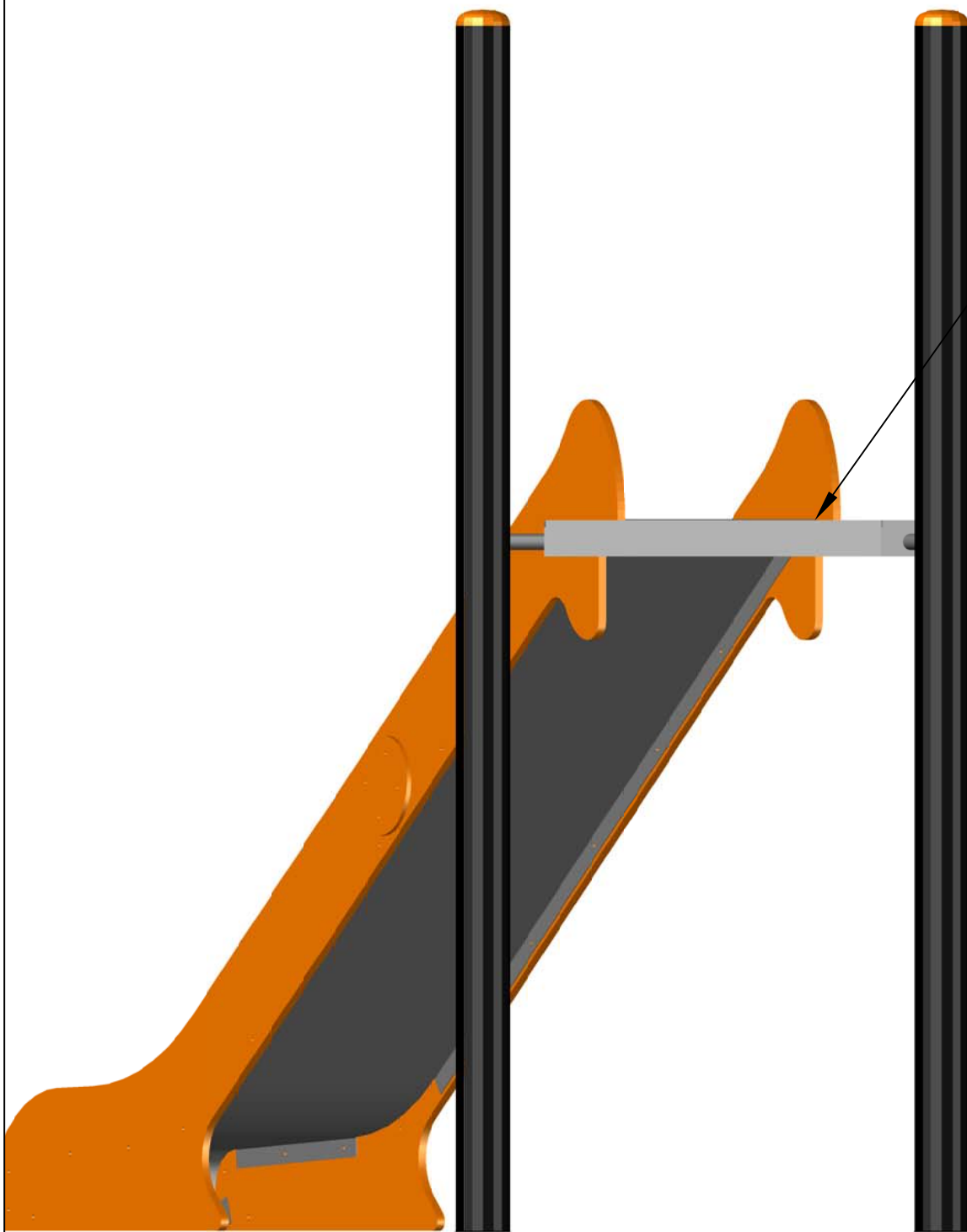
1 MTH 10x30  
1 rondelle 10x20  
1 écrou frein Ø10  
1 bouchon


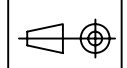


-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 <p>jeux &amp; équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79</p> <p>www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	Date	-	-	Date	-		Gamme.	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-		plan.	Montage Atoll	réf com.	-	Ref.	

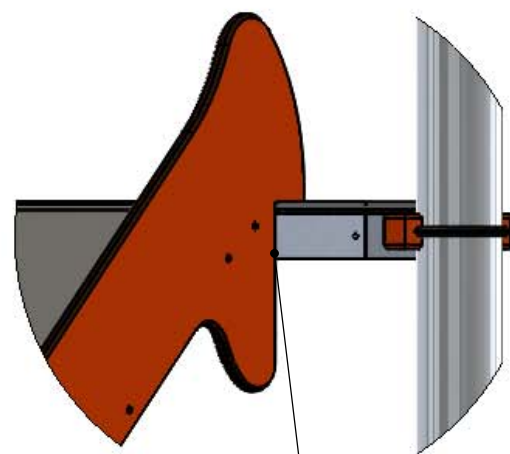
Couleurs non contractuelles

Attention ! il ne doit avoir aucun espace entre le plancher et la joue du toboggan.  
Ceux-ci doivent être parfaitement plaqués l'un contre l'autre.

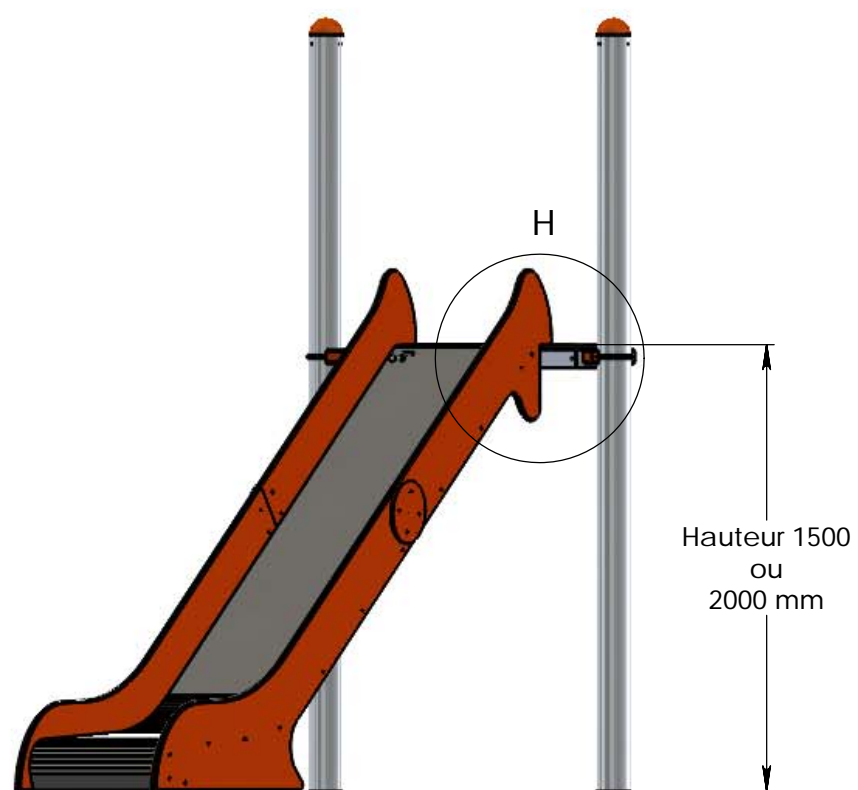


-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
-	Date	-	-	Date	-	 Groupe	Gamme.	Page	-	-	-	
-	23/11/09	Dessiné par LE	Validé par:	-	-		Atoll	1				
							plan. Montage toboggan plancher	Ref.				

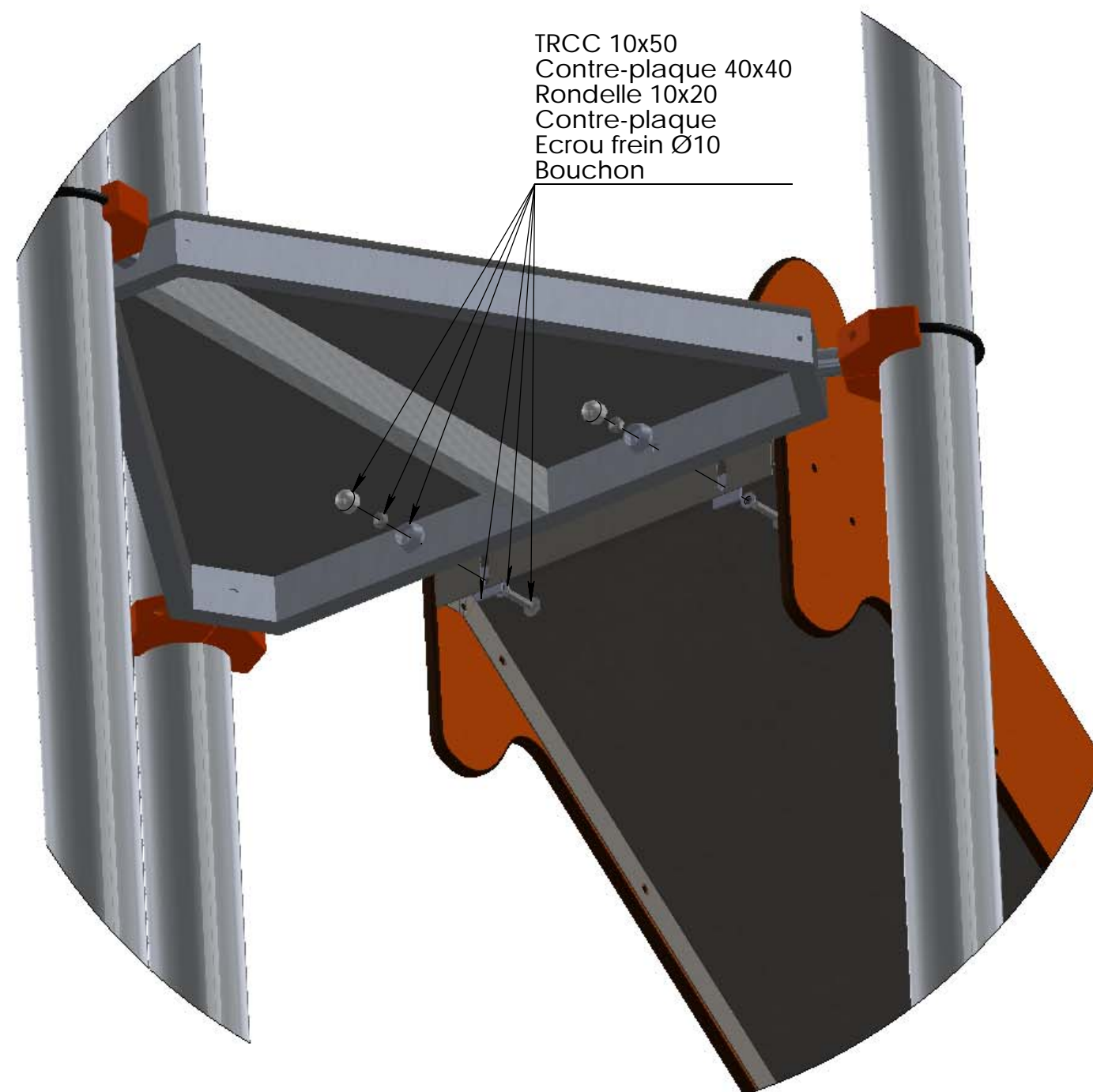
DÉTAIL H  
ECHELLE 1 : 10



Il ne doit avoir aucune espace entre le plancher et la joue du toboggan, ceux-ci doivent être parfaitement plaqués l'un sur l'autre

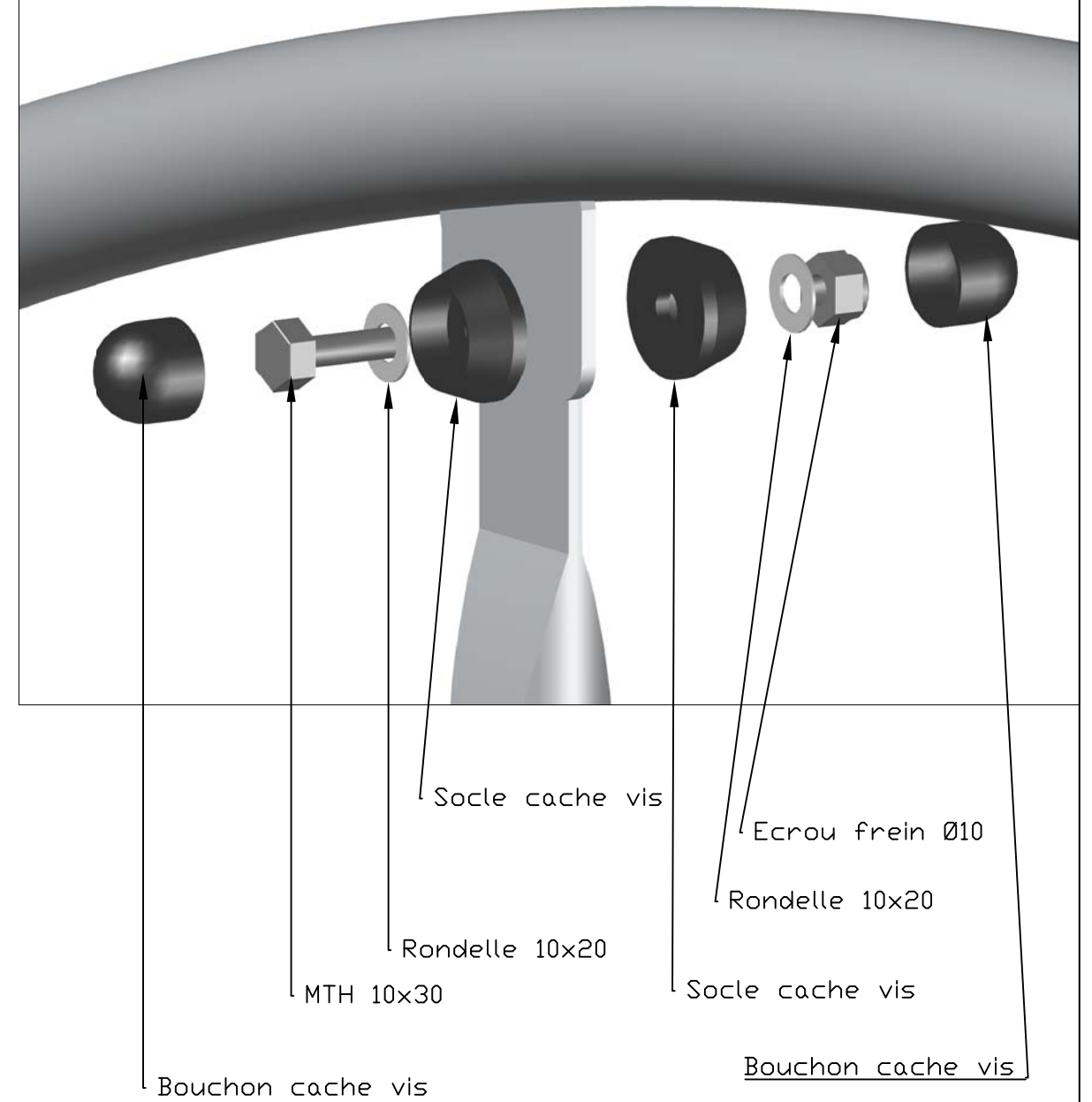
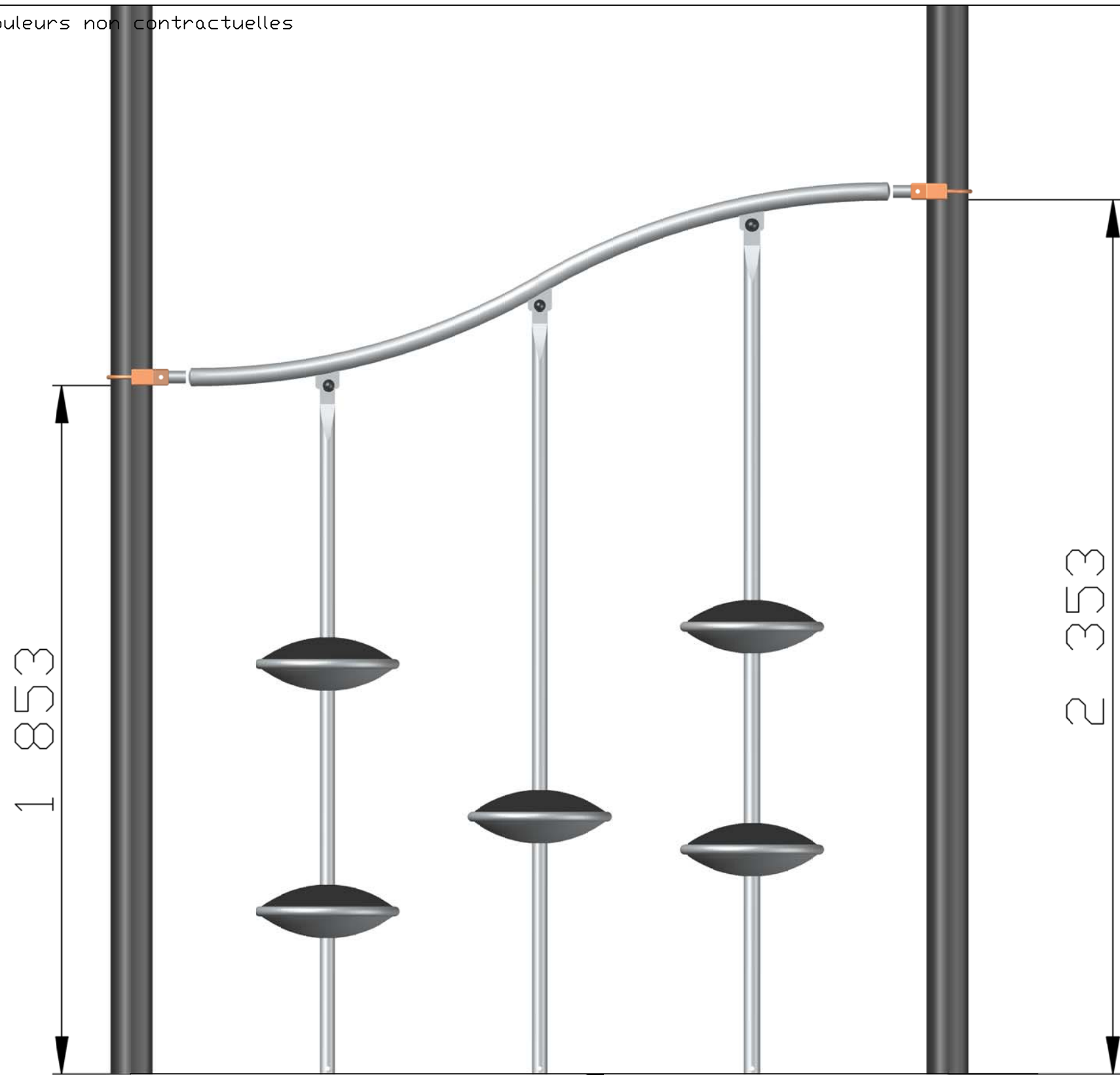


## Visserie




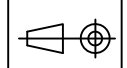
Plan: Montage	Désignation: Visserie toboggan	IE:00
Dessinateur: RT	Référence: --	A3 Ech: 1/10
Date création: 17/03/2014	Ensemble: -	
Matière: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179, route de Faverge 38470 L'ALBENC	
Couleur: xxx	Gamme: Atoll teen	

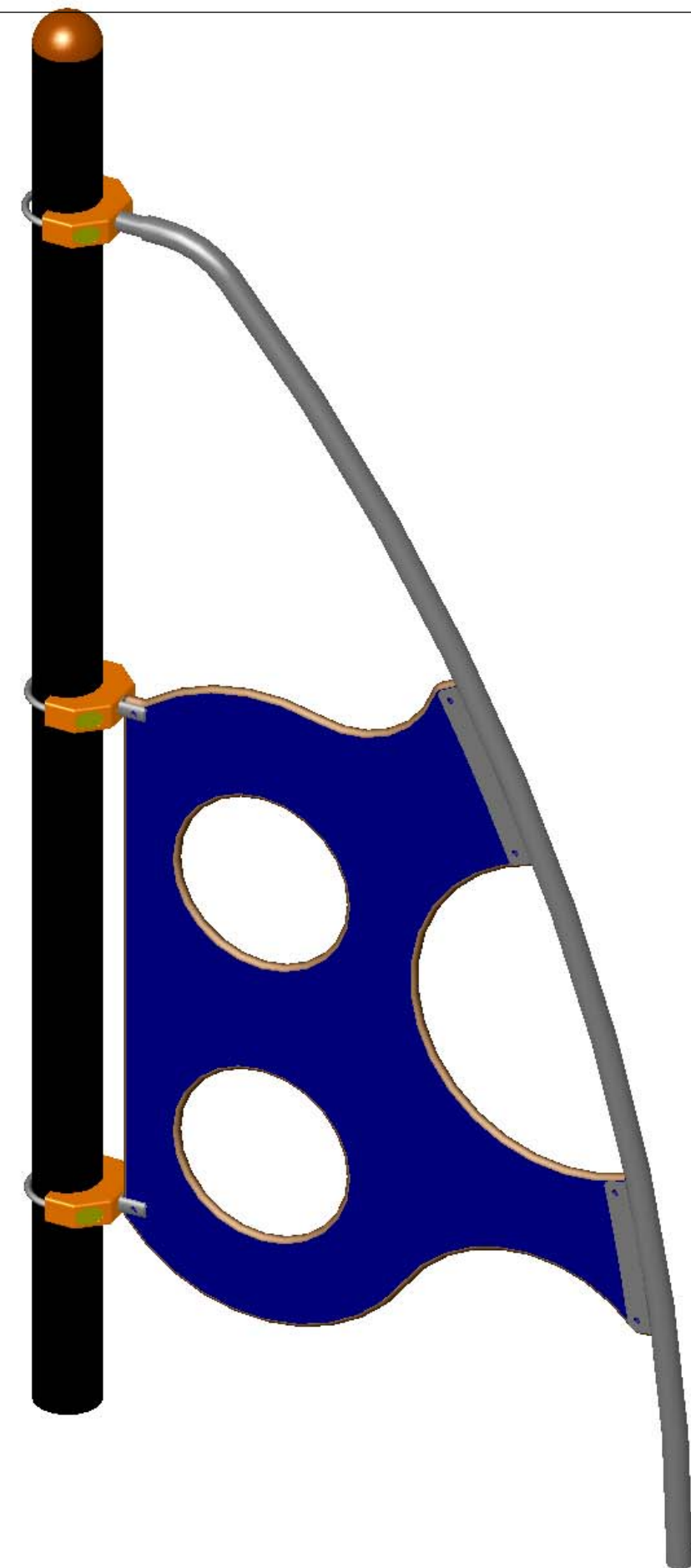
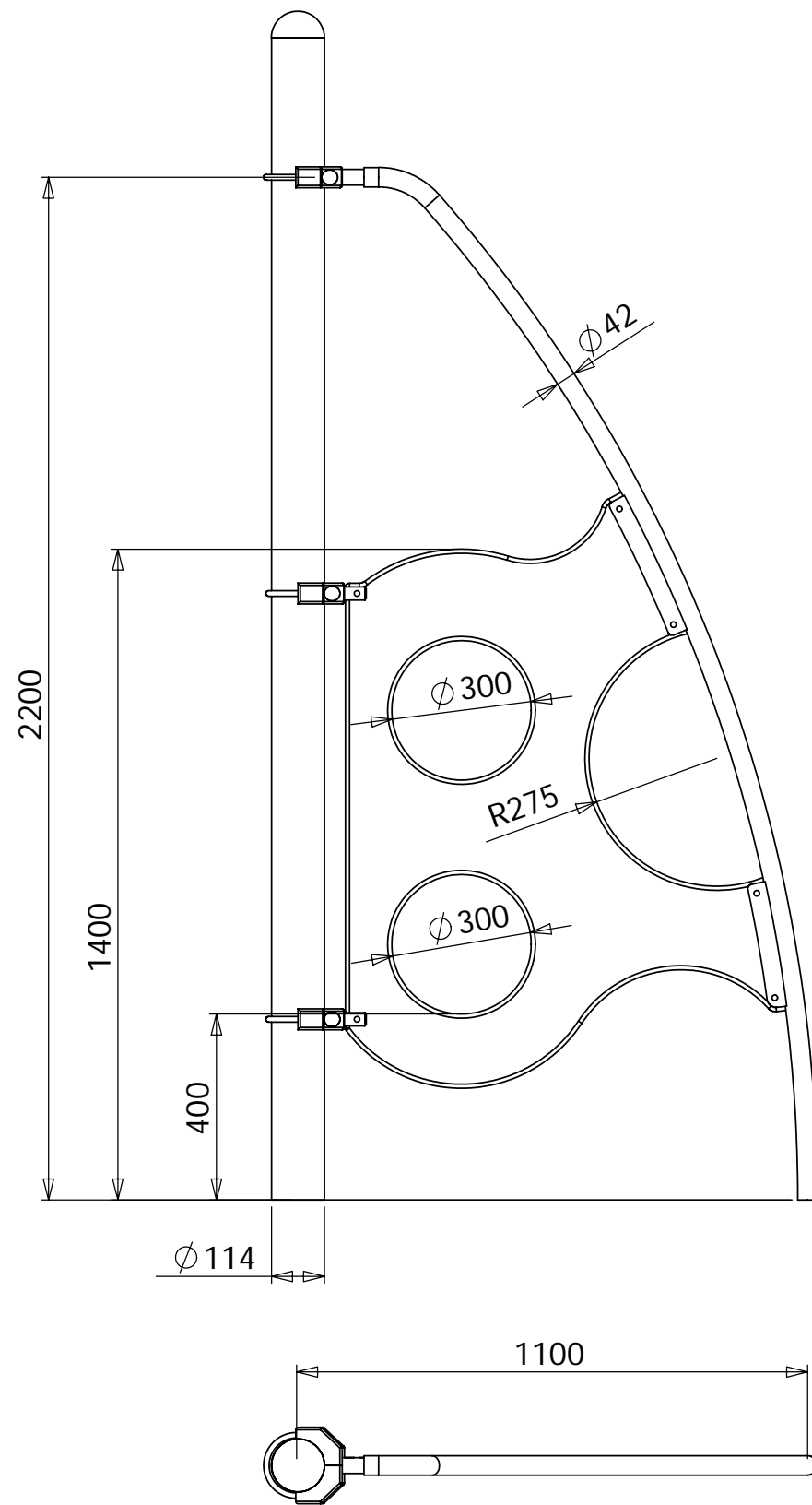
Couleurs non contractuelles



Instruction de montage :

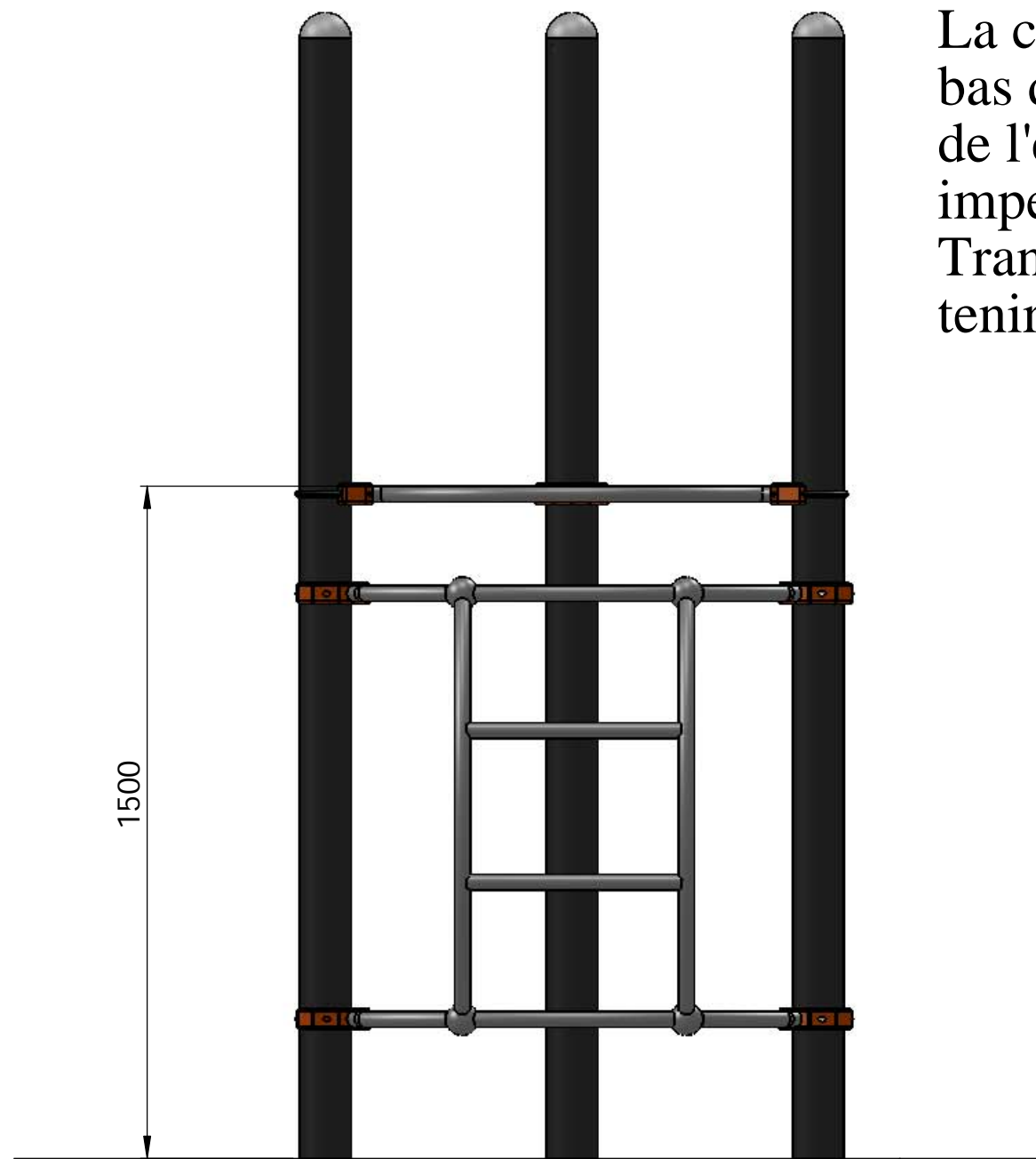
- 1) mettre les coquilles sur la barre transversale, puis placer celle-ci sur les poteaux, faire une amorce de serrage.
- 2) positionner les pas Japonais sur la barre transversale, mettre en place la visserie, faire une amorce de serrage.
- 3) régler la hauteur de la barre avec les pas Japonais.
- 4) serrer l'ensemble correctement.

-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France www.transalp.fr info@transalp.fr Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79
-	Date	-	-	Date	-	 Groupe Gamme.	Pas Japonais Atoll	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par LE	-	Date	-	plan.	Montage A29	réf. com.	-	Ref.	A29	
-	18/07/13	Validé par:	-	-	-							



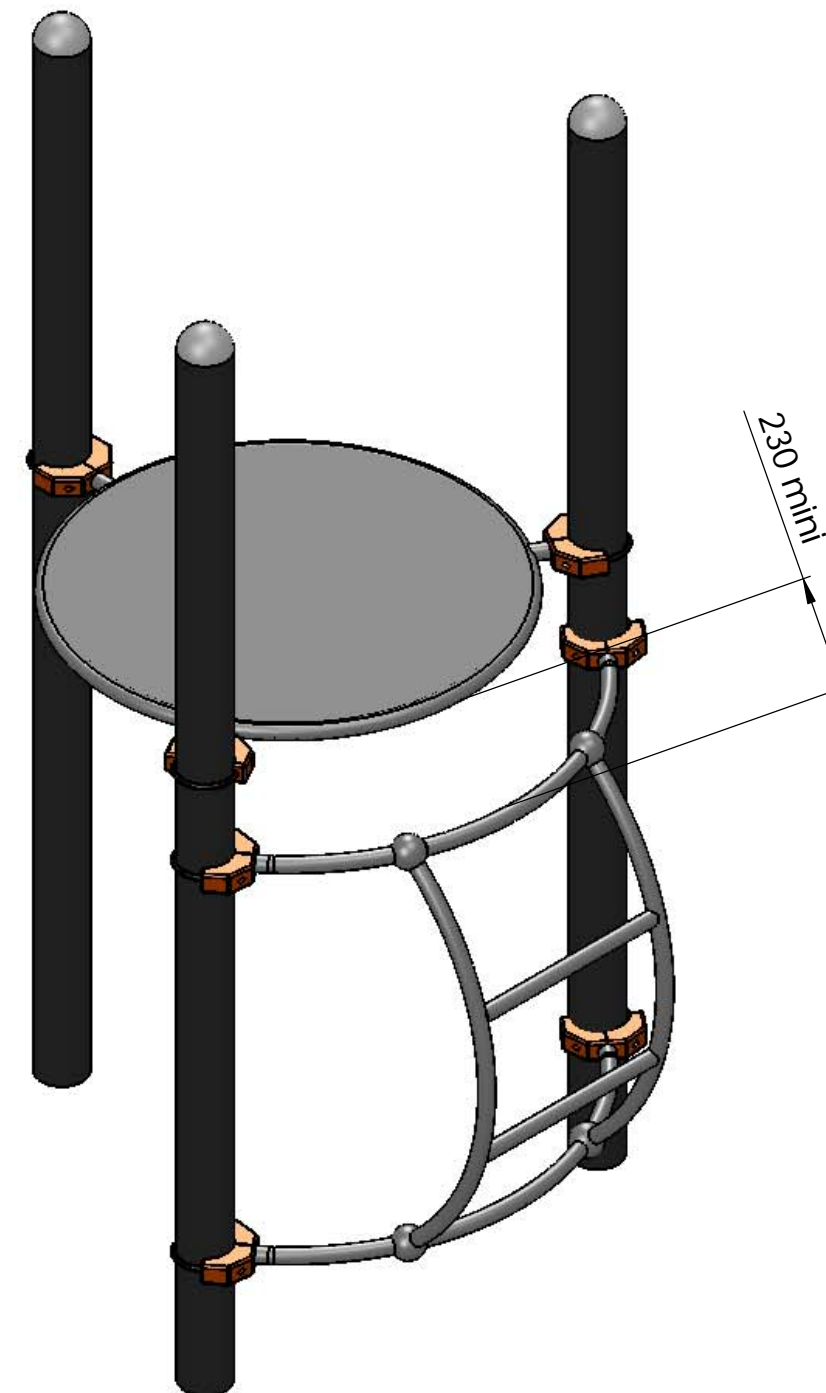
					Matière	Désignation	Ech		
						Escalade HPL	1:15		
						Atoll	Page		
							1		
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.	Plan	Ref. com.	Ref.	
				26/04/2006	Validé par Fournier R.	Montage		A46	




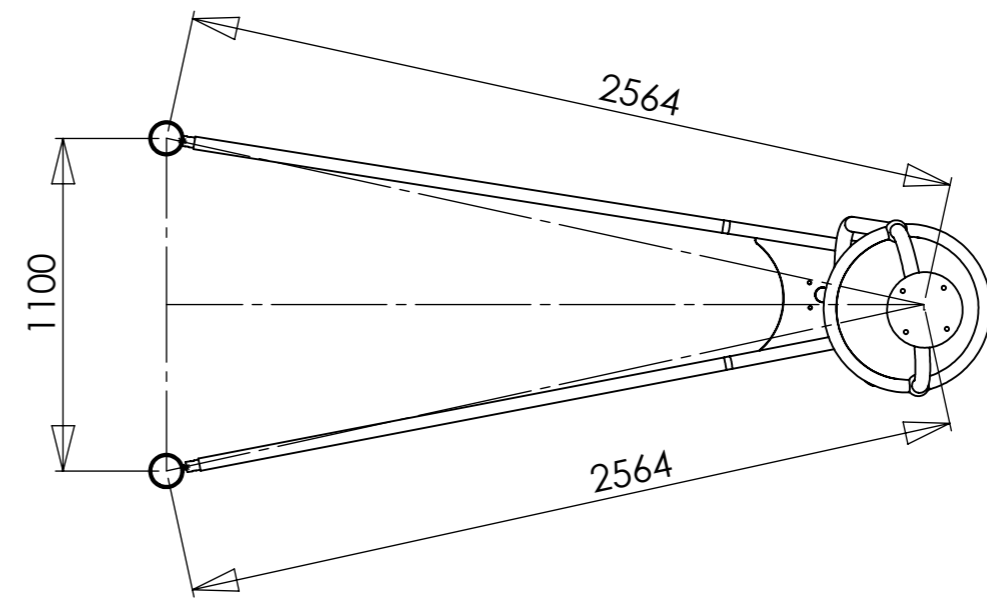
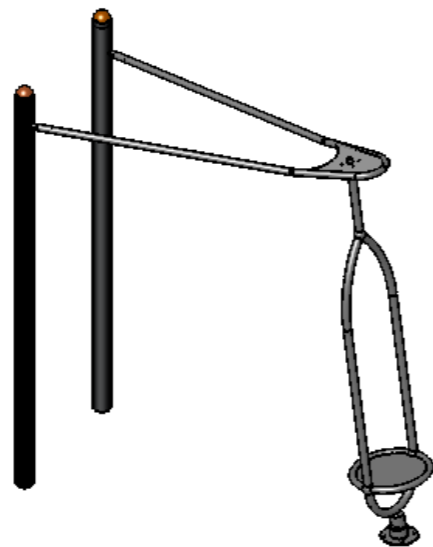
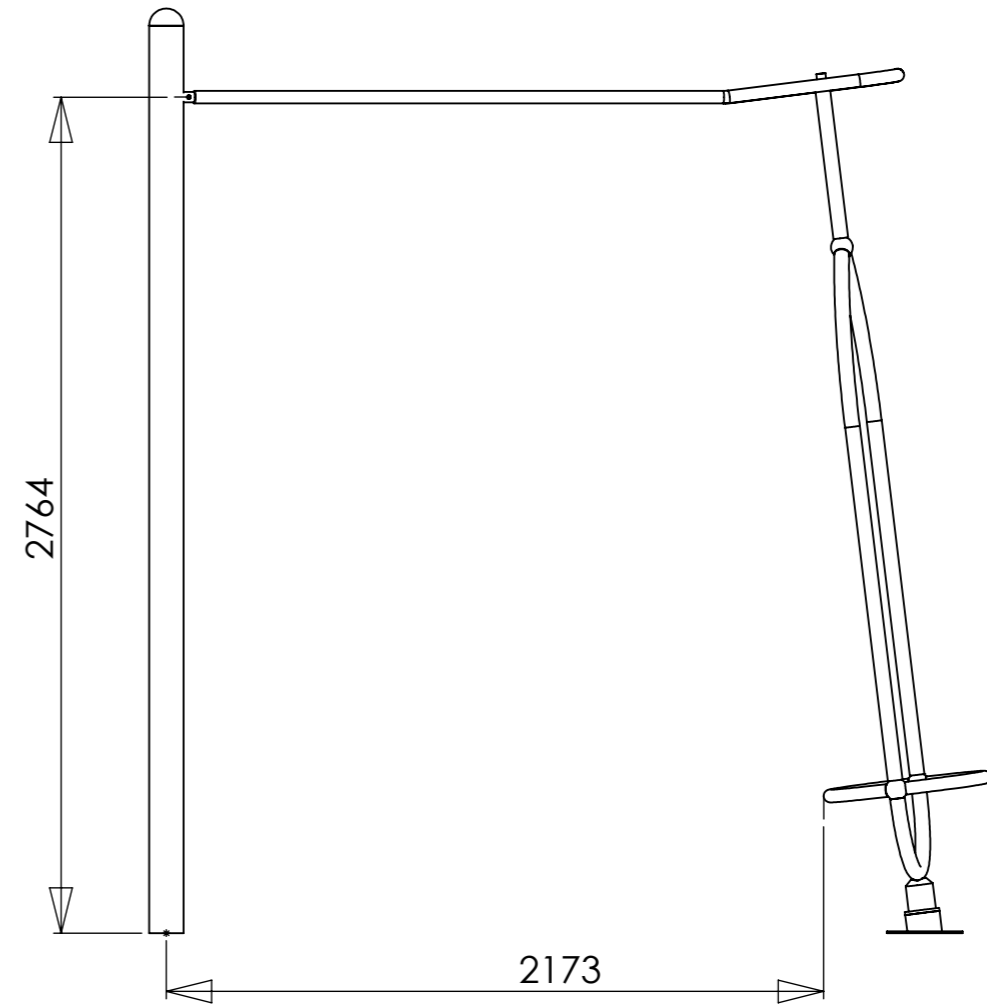
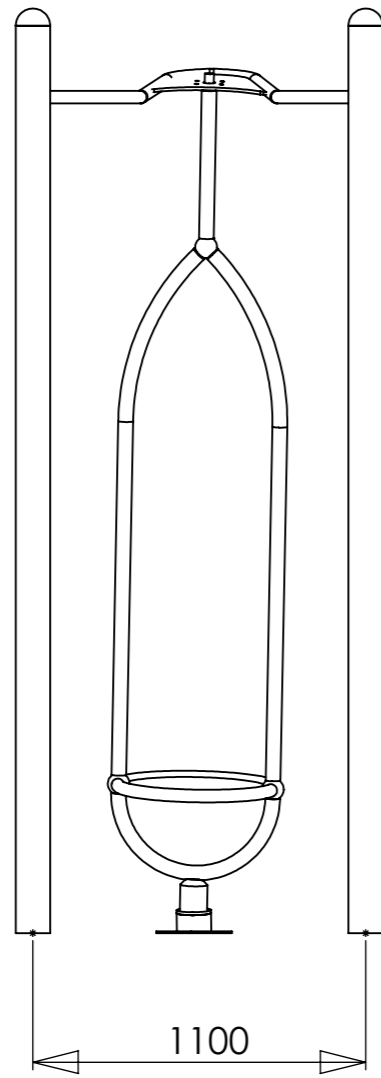


Niveau zéro

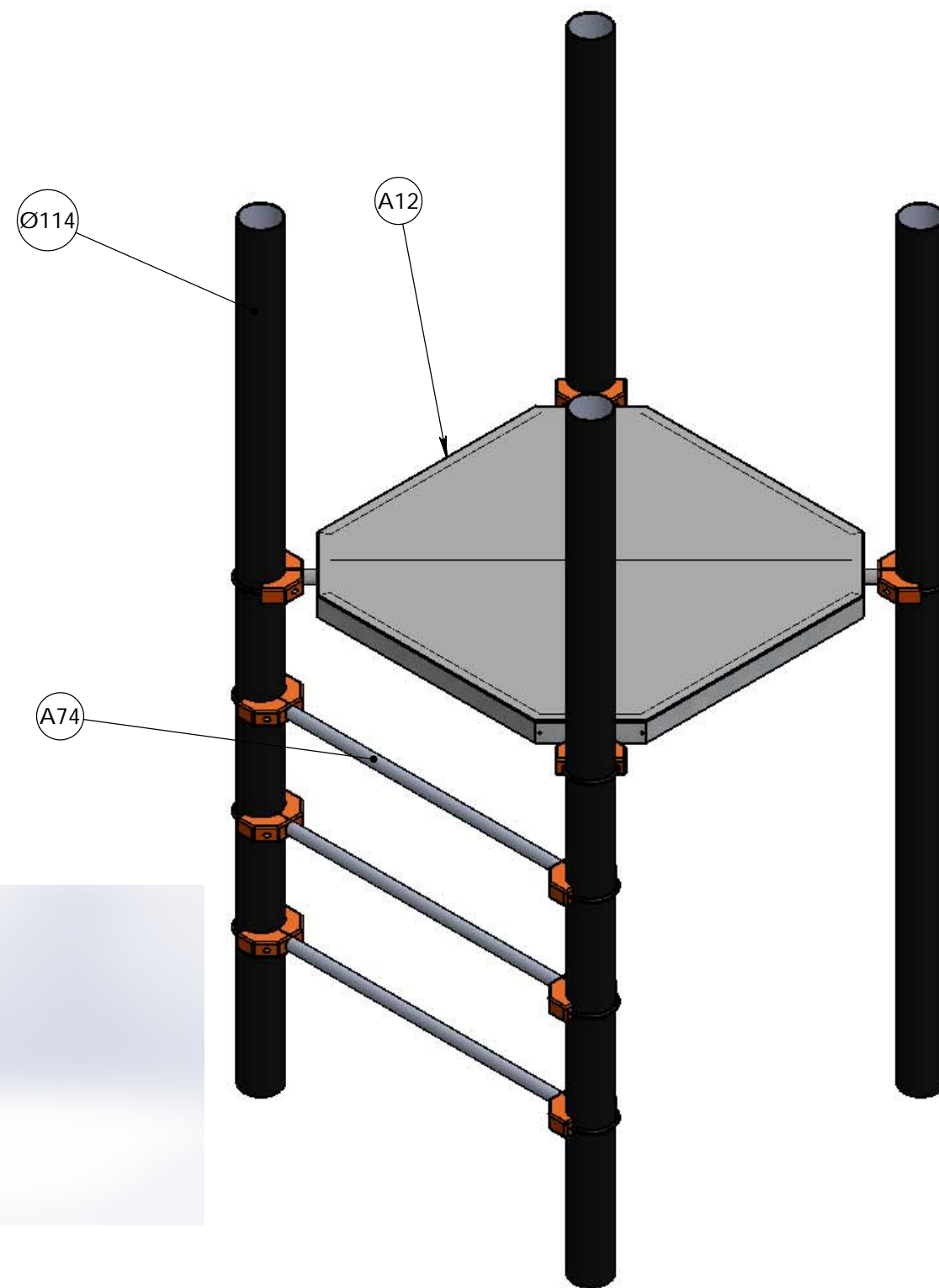
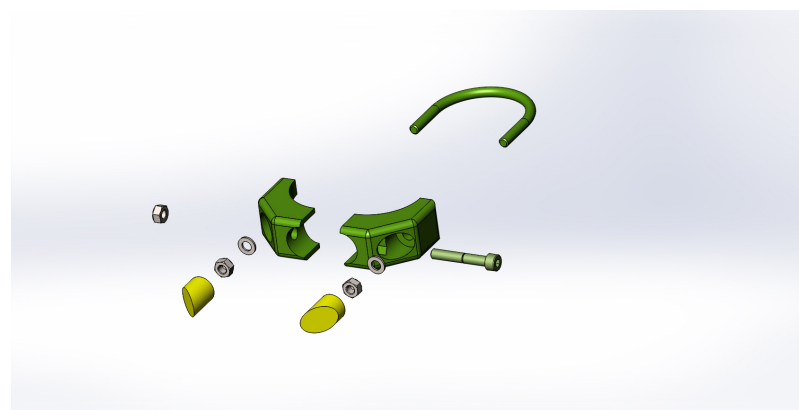
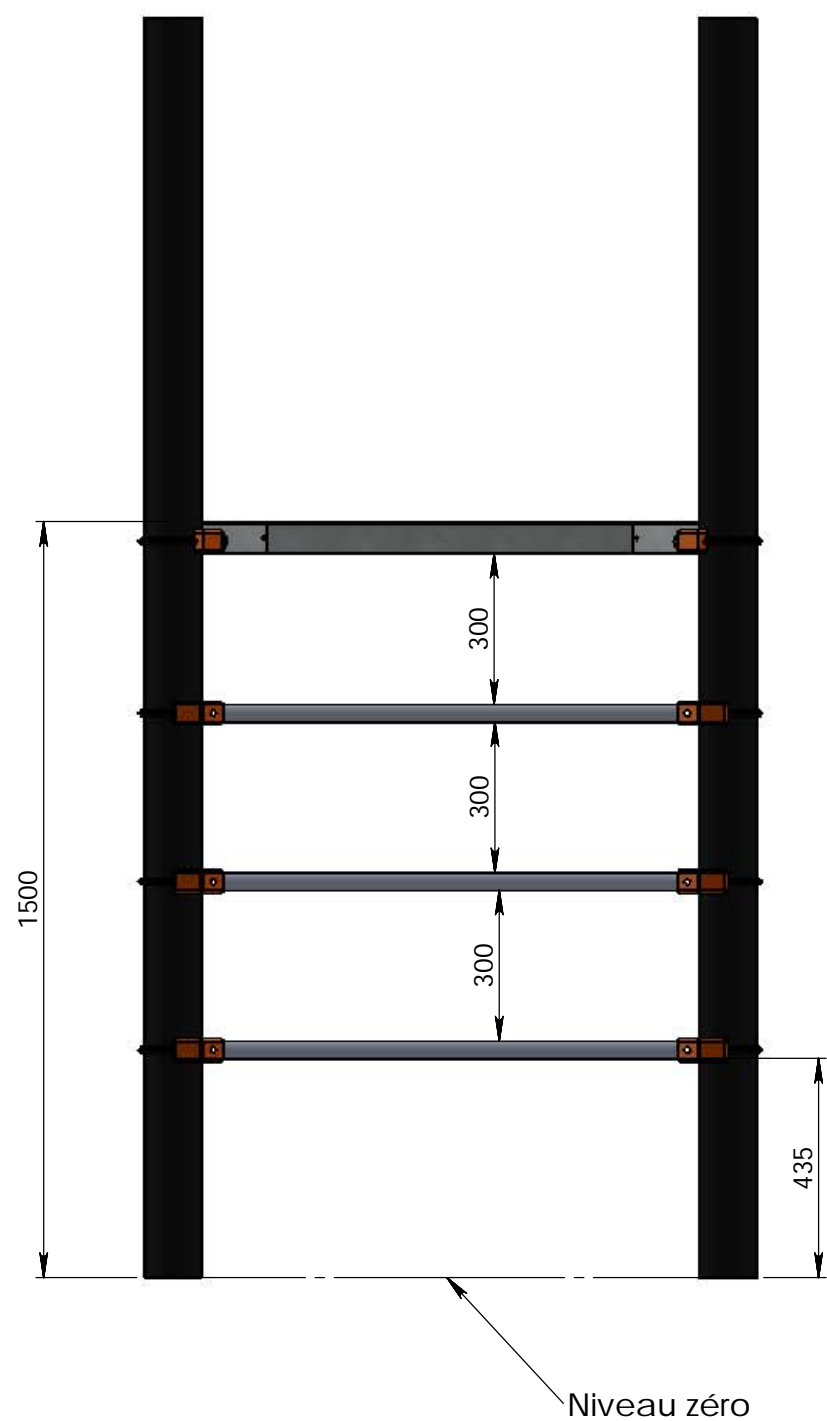
La cote de 230mm entre le bas du plancher et le haut de l'échelle est à respecter impérativement.  
Transalp préconise de se tenir à 240mm mini.



Plan: FABRICATION	Désignation: Montage A41 plancher rond	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: XXX	A3 Ech: 1/
Date: 19-05-2010	Ensemble: A41	 jeux & équipements sportifs urbains
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179 route de Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme: Atoll	



<b>Plan:</b>	FABRICATION	<b>Désignation:</b>	CYCLONE	IE: 02
<b>Dessinateur:</b>	Matt Lupo	<b>Fichier:</b>	MA65-SCELLEMENT	
<b>Date:</b>	21-10-2008	<b>Ensemble:</b>		A3 Feuille 1/1 Ech./1:50
TRANSALP S.A.S 38470 L'albenc Tel.:0476647518 Fax :0476647979		<b>Gamme:</b>	ATOLL	

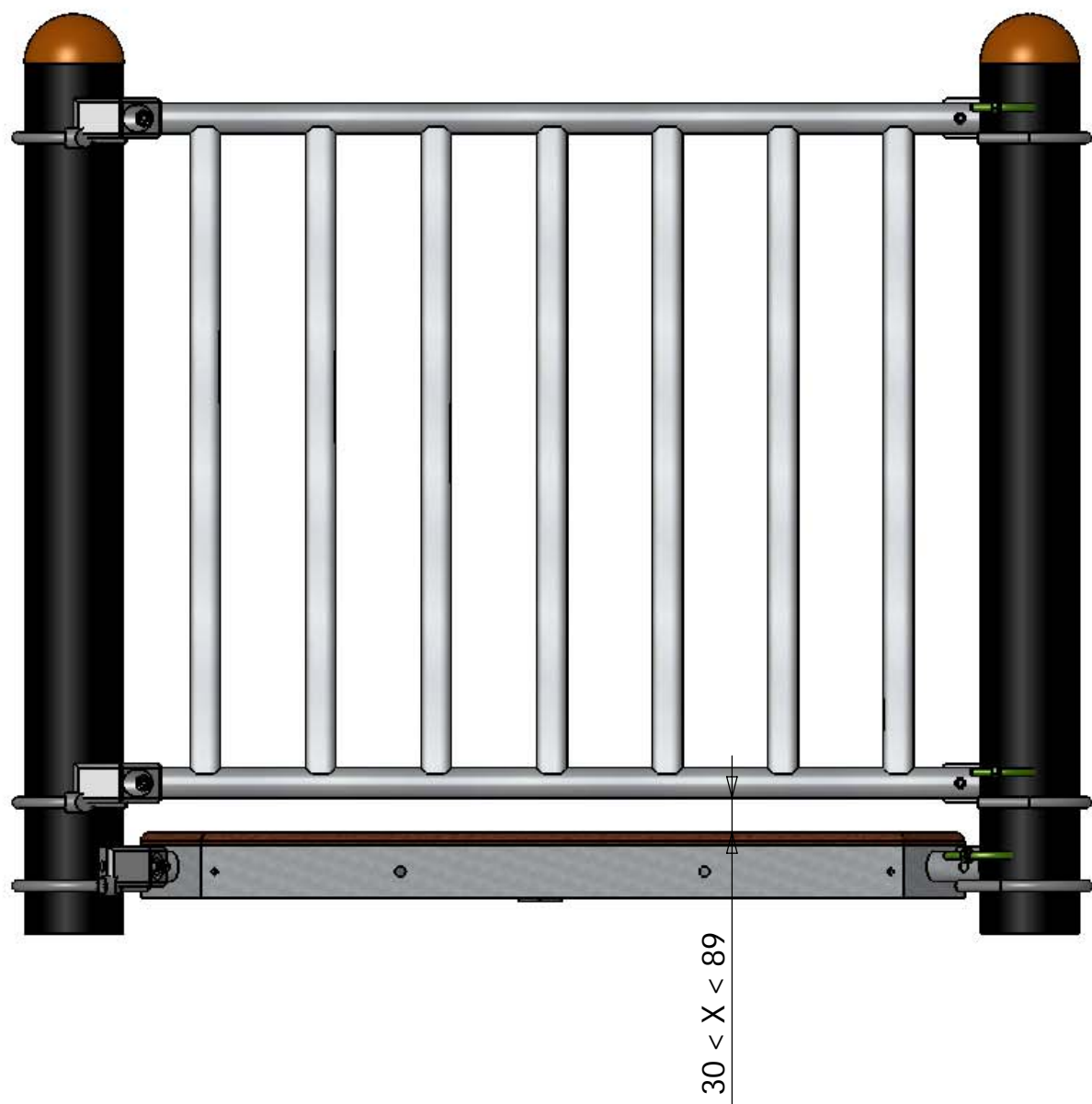


**montage:**

1. Après avoir dresser la tour dans les trous de scellement et réglé la hauteur du plancher.
2. Pré monté les demies coquilles sur les barres.
3. Faire une amorce de serrage.
4. Placer ensuite les barreaux entre les poteaux, et ajouter les brides.
5. Faire une amorce de serrage.
6. Régler la distance entre chaque barreaux.
7. Serrer l'ensemble correctement.



Matière: xxx  
Couleur: xxx

REV.	DESCRIPTION		DATE	Dessinateur
	Plan: MONTAGE	Désignation: Instruction de montage	IE:00	
	Dessinateur: L.E.	Référence: Espalier A74	A3	Ech: 1/
	Date création: 08/03/2013	Ensemble: Montage espalier sur A12 1.50m		
	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Atoll'tenn	<b>transalp</b> <small>jeux &amp; équipements sportifs urbains</small>	

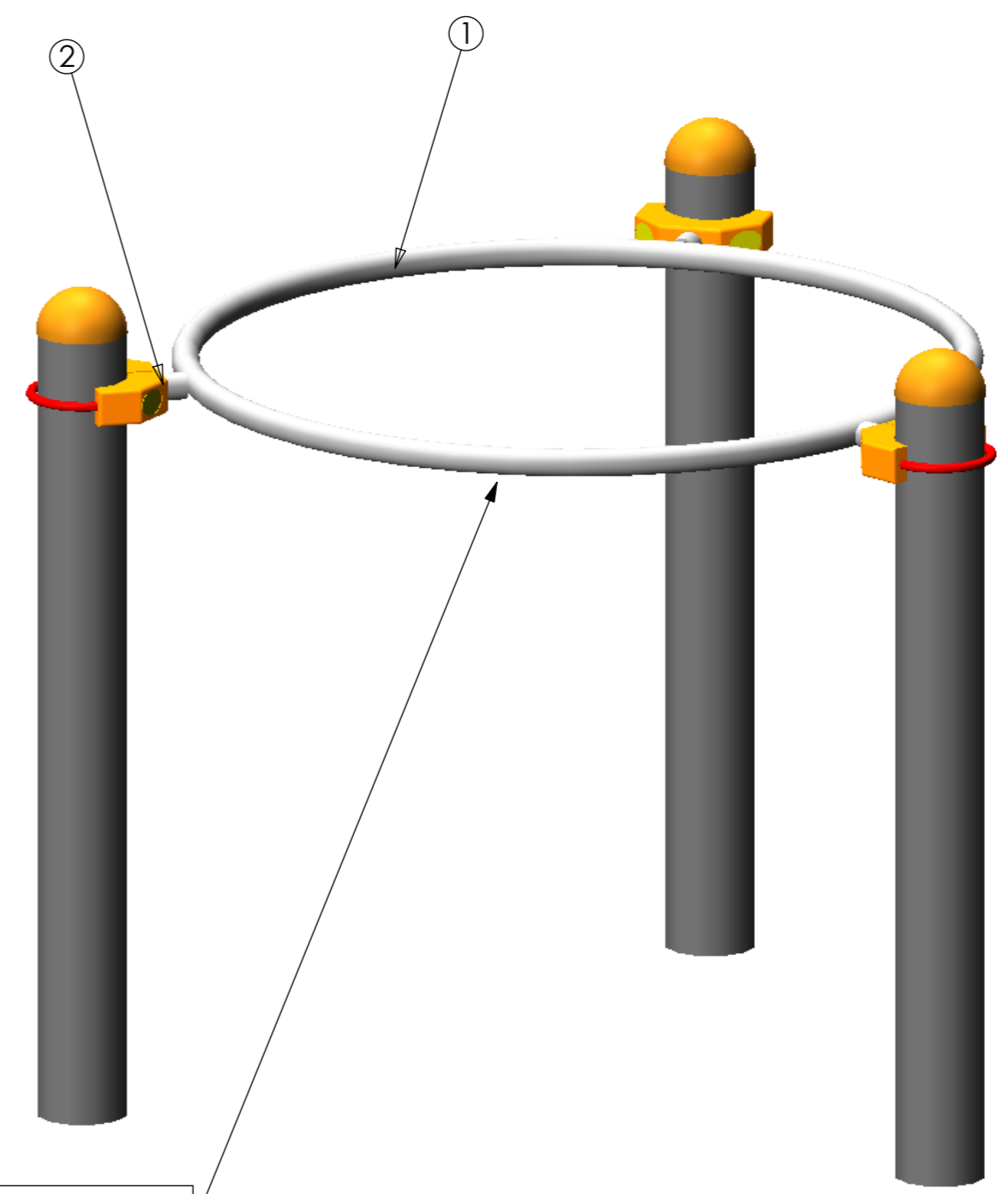
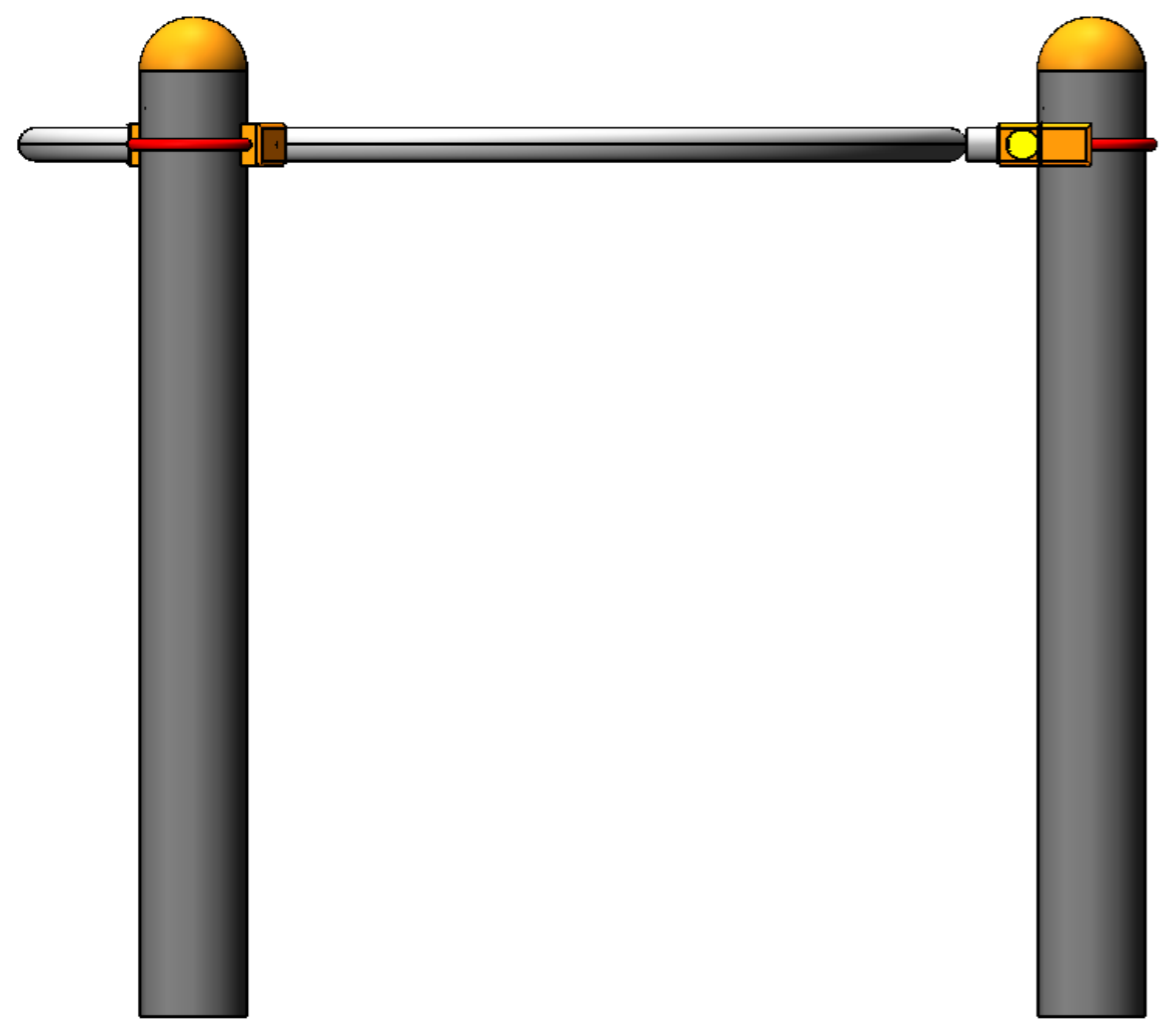


30 < X < 89




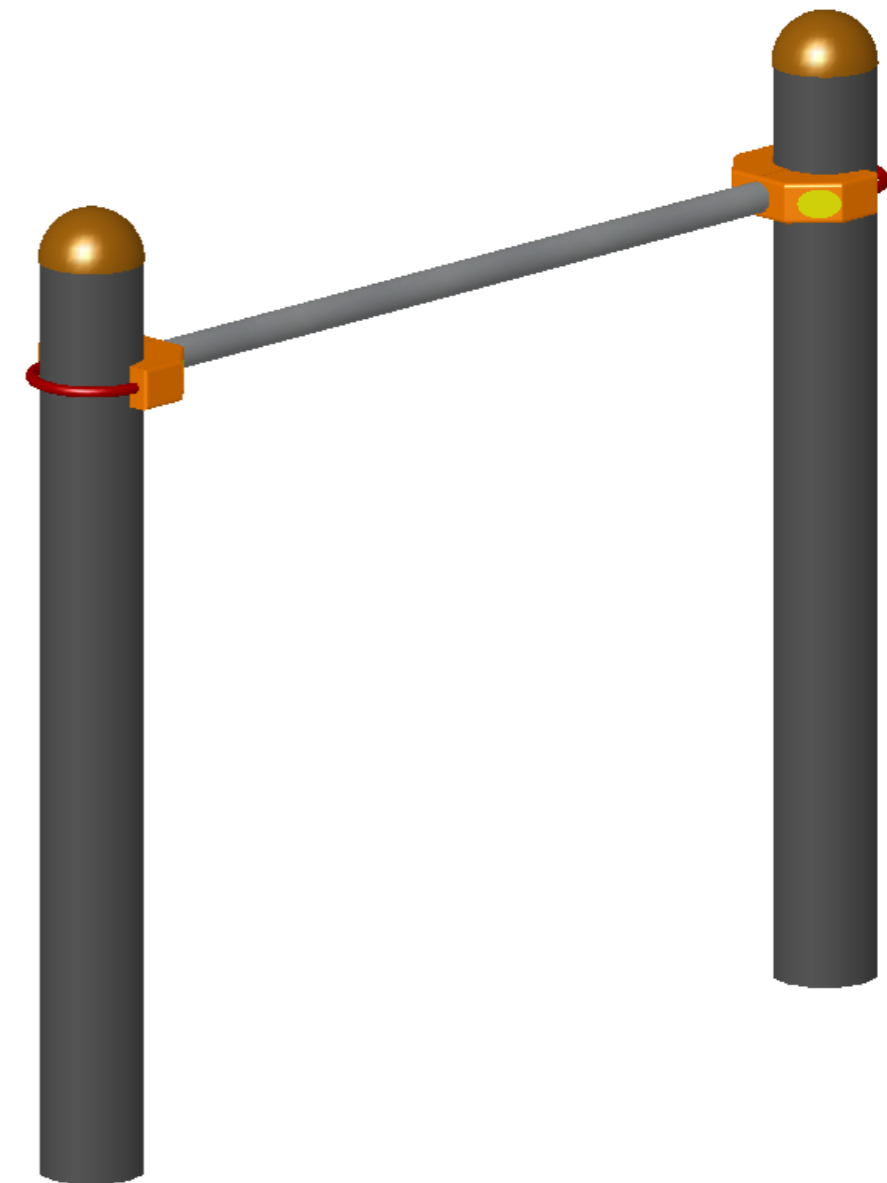
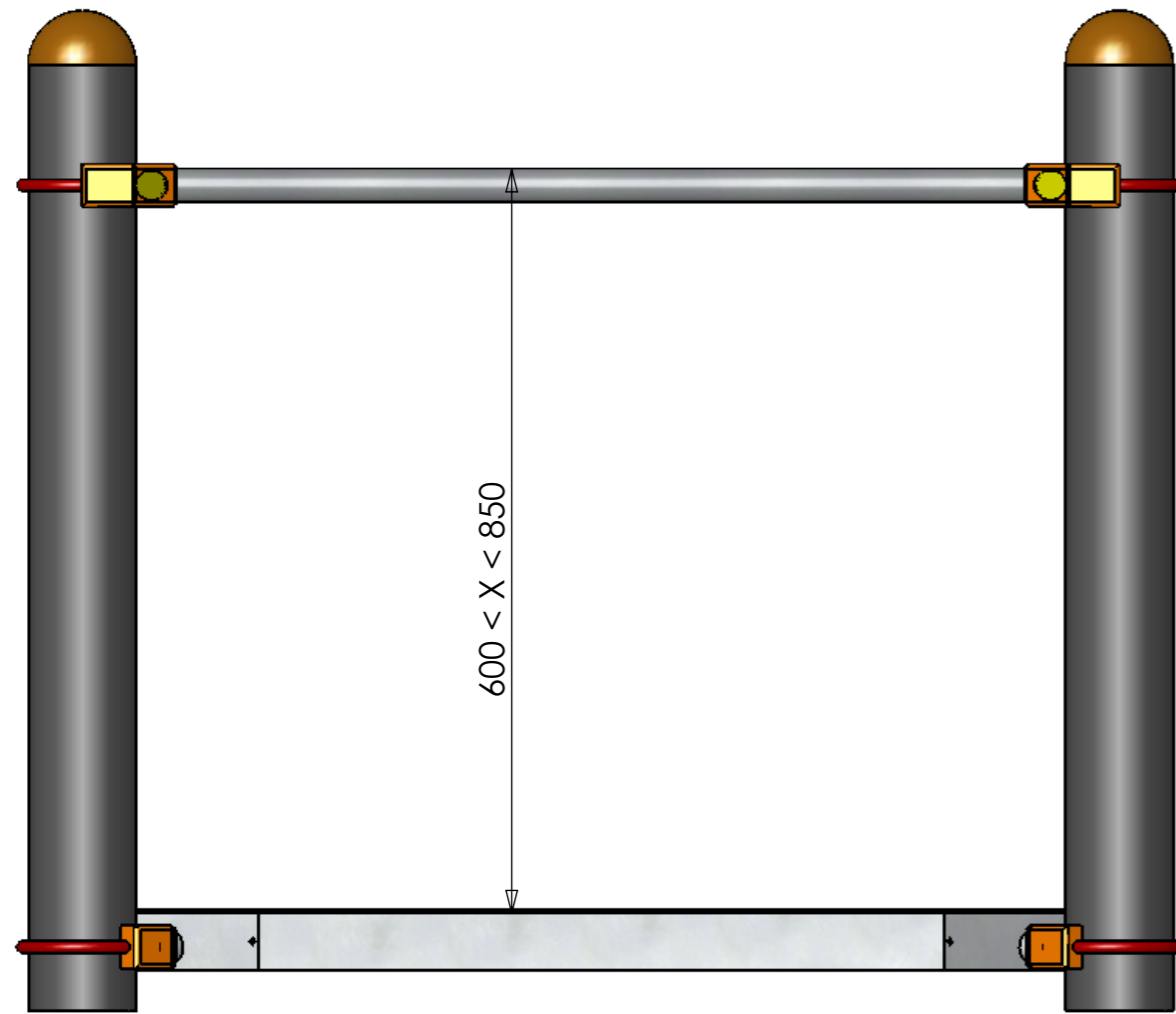
					Matière	Désignation	Ech			 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr	
						Gamme	Page				
						Plan	Réf com.	1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.					Ref.	A72
				23/11/2009	Validé par Fournier R.						


Rep	Qté	Ref	Designation	Matière
1	1		tube	
2	2	1099	coquille	



Fixation à une hauteur comprise entre 650 et 800 mm par rapport au plancher

					Matière	Désignation	Ech			 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
						Tube garde coprs circulaire	1:8			
						Atoll	Page 1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.	Plan	Réf com.	Réf.		
				25/10/2007	Validé par Fournier R.	Montage		A71		



					Matière	Désignation	Ech			 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France www.transalp.fr info@transalp.fr
						Tube garde corps	1:8			
						Atoll	Page 1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.	Plan	Réf. com.	Réf.		
				25/10/2007	Validé par Fournier R.	Montage		A74		



**ATTESTATION DE CONFORMITE  
CERTIFICATE OF COMPLIANCE**

*Délivrée le 15/12/2009 par le laboratoire de Lyon  
Dated: 12/15/2009 (Lyon Laboratory)*

**Fabricant / Manufacturer :** TRANSALP  
**Distributeur / Marketing agent :** TRANSALP  
**Désignation de l'article / Description of the item :** GAMME ATOLL  
**Référence de l'article / Item reference :** A06 208  
**Tranche d'âge / Age group :** 3 à 12 ANS  
**Lieu du Contrôle / Location of Inspection :** Laboratoire et usine  
**Référentiel / Reference Documents :** NF EN1176-1 (oct 2008)  
NF EN1176-3 (août 2008)

La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.

*Compliance with above description is subject to proper installation of the playground equipment according to the manufacturer's instructions.*

Le présent document atteste de la conformité de l'article désigné ci-dessus au référentiel mentionné, objet de notre rapport d'essai N°LQ08246/Q23288-012/0 du 15/12/2009

*This certificate attests to the compliance of the above mentioned item to the indicated references subject of test report N°LQ08246/Q23288-012/0 dated 12/15/2009*

*Il ne s'applique qu'à la référence du produit testé ci-dessus / This certificate applies only to this examined item.*

Il incombe au fabricant, à l'importateur ou au premier responsable de la mise sur le marché d'assurer un contrôle de fabrication pour garantir la conformité de sa production au modèle examiné. *It is the responsibility of the manufacturer, importer or marketing agent to establish a quality control procedure that will guarantee the conformity of the production items with the above approved sample.*

Responsable Technique de Secteur : secteur MONDE DE L'ENFANT  
*Technical Manager of CHILD WORLD Sector*  
Joel PIZZIGHINI

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale / *This document may be reproduced in whole (one sheet). Partial reproduction is prohibited.*

Il ne peut être délivré qu'à la condition que les résultats d'essais soient satisfaisants / *This document only may be delivered when test results are satisfactory.*



**LABORATOIRES POURQUERY**  
Siege Social

2, Espace Henry Vallée  
69354 LYON Cédex 07  
TEL. +33 (0)4 78 61 21 16  
FAX. +33 (0)4 78 61 01 90  
e-mail : labo@pourquery.fr

Agence

8, Rue SAINT-CLAUDE  
75003 PARIS  
TEL. +33 (0)1 42 78 34 98  
TEL. +33 (0)1 42 78 48 96  
FAX. +33 (0)1 42 78 48 96  
metro : St-Sébastien Froissart



**LABORATOIRES POURQUERY**  
HONG KONG LIMITED

UNIT C, 10/F, HANG CHEONG FACTORY BUILDING  
N°1 WING MING STREET, KOWLOON  
HONG KONG  
TEL. 00 852 2548 9072  
FAX. 00 852 2540 4764  
lphk@pourquery-hk.com

